

REVISTA TEOLOGICĂ

organ pentru știința și viața bisericească.

Abonamentul: Pe un an 6 cor.; pe o jumătate de an 3 cor. — Pentru România 8 Lei.
Un număr 50 fl.

✝ DR. VASILE GĂINA.

În valul mereu curgător al vieții răsar bărbați, cari și în durata unor zile mai puține *trăesc mult*, strălucind la locul unde prevedința divină și vrednicia lor i-a așezat, prin înțelepciunea minții, prin frumseța caracterului și prin bogăția faptelor bune. Un dar trimis de bunătatea lui Dumnezeu sunt asemenea bărbați, cari — ca o pildă însuflețită — se ridică peste măsura oamenilor de rând pentru a le arăta cum trebuie să conceapă și să trăiască viața aceasta pământească, ca să-i dea *înțelesul, valoarea și demnitatea* ce i-se cuvine și pentru a-i învăța, că nu în mulțimea zilelor vieții, ci în *felul* cum am trăit-o și cum am chivernisit bunurile ei, stă și să descopere vrednicia omului. Iar când fără de veste ei cad loviți de trăsnetul morții, durere nespusă copleșește inimele celor rămași în urmă, căci au pierdut un dar dela Dumnezeu, o comoară neprețuită.

Un astfel de bărbat, puternic în vorbe și în fapte, a fost profesorul de scumpă amintire, Dr. Vasile Găina, dela facultatea teologică a universității din Cernăuți, ale cărui rămășițe pământești au fost însoțite la lăcașul odihnei de veci, prea de grabă, de lacrimile întregului popor românesc din Bucovina, de jalea și nesfârșitele regrete ale tuturor acelora, cari l-am iubit și prețuit.

L-am iubit ca pe un luminat și însuflețit dascăl, care avea darul să deștepte în sufletul elevilor săi o neistovită sete de învățătură, să le trezească și întărească dragostea față de credința și biserica strămoșească și să le formeze, prin puterea cuvântului și a exemplului, neclintite convingeri creștinești, cari să-i povățuească în cărările vieții lor. L-am stimat ca pe un erudit teolog,

care cu pătrunderea omului de specialitate știa lămurî cele mai grele întrebări ale credinții și vieții religioase, dovedind cunoștințe temeinice, ca puțini alții, pe multe terene ale științii. L-am prețuit ca pe un preot cucernic și devotat bisericii sale, ca pe un fiu neîntrecut în iubire față de poporul din care a ieșit și ale cărui suspinuri amare înțelegându-i-le, lucra cu vorba și cu fapta, propoveduind datoria muncii cinștite și a dragostii între frați, ca să i-le ușureze și aline.

Astfel a fost Dr. Vasile Găina: un *bărbat integru* în toată puterea cuvântului, o personalitate completă, care prin strădaniile, prin munca și prin calitățile sale superioare s'a ridicat la o înaltă poziție, cucerind dragostea și respectul tuturor, cari l-au cunoscut.

S'a născut în a. 1868 dintr'o familie de gospodari din comuna Mazanaești. Ajutorat de moșul său Nicolae, fost vornic în Mazanaești vreme de 40 ani și decorat cu crucea de argint pentru purtarea deregătoriei cu cinste, a studiat la liceul din Suceava, luptându-se, la început, cu greutatea limbii germane și, statornic, cu lipsa mijloacelor de traiu. După terminarea liceului la 1887 trece la facultatea teologică din Cernăuți. Susținând toate examenele liceale și academice cu distincțiune unanimă, în a. 1893 a fost promovat *sub auspiciis Imperatoris* doctor în teologie, fiind cel dintâi și până acum singurul la acea facultate, căruia i-s'a acordat această înaltă distincțiune a inelului de aur împărătesc. Obținând stipendiu din fondul religionar, își continuă studiile de specialitate pe terenul apologeticii și al filozofiei creștine la universitățile din Viena, Berlin, Bonn și Atena, și face călătorii de studiu prin Germania, Belgia, Olanda, Anglia, Italia, Ungaria, și Turcia. Intors acasă, în 1896 este numit suplent pentru dogmatică și filozofia creștină, în 1898 se preoțește și ajunge docent privat, în 1899 devine profesor extraordinar și membru în senatul academic, în 1904 profesor ordinar, pentru anul 1906/7 a funcționat ca decan al facultății teologice, iar în Iulie trecut a fost ales cu unanimitate *rector magnific* al universității Francisco-Iosefine din Cernăuți.

Astfel s'a ridicat feciorul de gospodar din Mazanaești până la cea mai înaltă treapă a vredniciei academice, — dar când era să-și ocupe locul onorific a plecat, ca să nu se mai reîntoarcă.

În durata scurtei sale activități academice ne-a îmbogățit literatura noastră teologică prin următoarele publicațiuni:

1. Theorie der Offenbarung, scrisă în nemțește ca teză de habilitare pentru catedra de apologetică și filozofia creștină, dar publicată și în românește: Teoria revelațiunii, Cernăuți 1899 pg. 228;

2. Universalitatea, ființa și originea religiei, Cernăuți 1899 pg. 159;

3. Argumentul cosmologic și fizico-teologic sau teleologic pentru existența lui Dumnezeu cu o introducere despre argumentele pentru existența lui Dumnezeu în genere, Cernăuți 1901, pg. 163;

4. Buddhismul și creștinismul, Cernăuți 1906, pg. 280.

În aceste monografii apologetice, până azi neîntrecute în literatura noastră teologică, tratează chestiuni speciale, cari — continuându-le — aveau să clădească cu vremea, în împreunarea lor organică, întreg edificiul apologetice, ale cărui fundamente trainice le așezase harnicul dascăl în cursurile frumoase ce le ținea elevilor de pe catedra universitară. Scrierile înșirate ne dau dovadă despre o puternică conștiință creștină și despre o profundă cugetare filozofică, care știa aduce într'o fericită împăcare cerințele unui conservatism cuminte și ale unui liberalism cumpătat.

Dar decedatul n'a fost numai un apologet convins și convingător al credinții religioase, ci și al drepturilor istorice ale poporului românesc din Bucovina la biserica sa strămoșească, cari drepturi sunt amenințate pe zi ce merge în măsură tot mai mare de nesațioșii Ruteni. Drept apărare a acelor drepturi ne-a lăsat scrierea:

5. Die griechisch-orientalische Kirchenfrage in der Bukowina und die Jungruthenen, von einem gr. or. rumänischen Priester, Czernowitz 1907.

Din interesul față de o chestiune veche, care în timpul din urmă a devenit iarăș actuală în mai multe părți ale bisericii ortodoxe, a rezultat broșura:

6. Admisibilitatea căsătoriei a doua a preoților, din punct de vedere dogmatic, canonic și practic, Cernăuți 1907.

În alăturare la părerile episcopului Dr. N. Milaș, pe cari le cunosc cetitorii nostri, profesorul Dr. V. Găina s'a pronunțat în favorul căsătoriei a doua a preoților văduvi, condus fiind de cea

mai bună credință, că prin o discuțiune academică va contribui la o rezolvire favorabilă a acestei chestiuni, care privește de aproape interesele preoțimii și ale bisericii, — iar nu din altfel de motive, cum îl bănuiesc unii pe nedreptul.

7. Ne-a mai lăsat biografia arhiep. și mitrop. Dr. Silvestru Morariu=Andrievici și a actualului arhiep. și mitrop. Dr. Vladimir de Repta, pe lângă alte multe articole, publicate în gazetele din Bucovina.

Glasul său însă s'a curmat pentru totdeauna și condeiiul său iscusit s'a oprit tocmai în aceste vremuri grele, când adevărul credinții religioase și dreptatea poporului românesc din Bucovina, sfâșiat de vrajba între frați, avea cea mai mare trebuință de un apărător vrednic, cum a fost în veci neuitatul profesor Dr. Vasile Găina.

Pentru toate lucrările în cari va trăi și mai departe între aceia pe cari i-a iubit, pentru toată dragostea și stima ce i-am păstrat-o și-i vom păstra-o cu pietate, ne rugăm cu inimă înfrântă Părintelui ceresc să-i odihnească nobilul său suflet în lăcașurile celor drepti și fericiți!

Dr. N. Bălan.

CULTURA MATERIALĂ ȘI CULTURA FORMALĂ A PREOTULUI.

O vorbă veche românească zice, că: «la un car de *învățatură* mai trebuie și o lingură de *minte*». Înțeleaptă vorbă, precum înțelepte sunt toate vorbele păstrate din bătrâni în graiul poporului român. Aceste vorbe sunt un însemnat izvor de înțelepciune practică, pentru că în ele s'au păstrat experiențele de veacuri ale poporului nostru, și în acelaș timp printr'ânsele s'au conservat și multe principii din vechea filozofie romană. În special în vorba amintită mai sus aflăm, că poporul nostru a făcut totdeauna distincțiunea între «*ceece știm*» (*învățatură*), și între ceece *suntem în stare să valorăm* din ceece știm prin vieața și activitatea noastră (*minte*). Și ceece știm din orice ram de știință numim: «*cultură materială*»; iar ceece suntem în stare să valorăm din ceece știm, numim *cultură formală*. Deosebirea între aceste două

ramuri de cultură la aparință și în teorie ni-se înfățișează ca o lucrare *foarte ușoară*. În faptă însă este pentru oameni și popoară *cea mai grea problemă a vieții*, problemă, carea se poate rezolvi în mod nimerit și cu succes numai atunci, când strădania noastră de a învăța și a ști cât mai mult din ceea ce ne trebuiește, suntem în stare a o îmbina cu capacitatea noastră de a putea valora cu succes cât mai mult, sau totul din aceea-ce știm, și respective din ce am învățat. Repetăm, este un lucru greu a rezolvi această problemă. Și pentruca să ne lămurim asupra acestei greutăți înregistrăm aici următoarele:

Am cunoscut un profesor de gimnaziu, care venise dela universitate cu o mare bogăție de cunoștințe din toate materiile de învățământ, cari se predau în gimnaziu. Era istoric escelent, matematic neîntrecut în formule și teorii, cunoștea, într'un mod pe timpul său neajuns la noi, limbile clasice vechi, limba grecească și latină, avea pe lângă acestea cunoștințe de limbile: sanscrită și chaldeică, făcuse studiu profund din canoanele bisericii noastre; iar din literatura română cetise aproape tot ceea ce se scrisese până la timpul său. Și omul acesta cu o bogăție atât de mare de cunoștințe teoretice ca profesor practic și ca om de carte a valorat foarte puțin. N'a putut produce nici-odată cu elevii săi rezultatele, pe cari le dorea dânsul, și le aștepta dela dânsul societatea. Și astfel această bogăție de cunoștințe a rămas și pentru dânsul și pentru instituțiunea culturală, căreia a servit, un *talent îngropat în pământ*. Iar cauza? A fost ușor de aflat pentru ceice l-au cunoscut. Dânsul a fost stăpânit și ca student, și ca profesor de o nesățioasă lăcomie de a învăța și a ști cât mai mult, dar n'a ținut nici-odată cont nici de vorba citată mai sus, că «la un car de învățatură mai trebuiește și o lingură de minte», nici de faptul, că precum dela profesor să cer multe cunoștințe: tocmai așa să cere, ca profesorul să gândească mult, să afle forma și modul, metoda și respective puntea și canalul, prin carele să poată preda și străplânta cu succes cunoștințele, ce le posedă, în sufletul și inima elevilor săi.

Dela catedra acestui profesor, trecem acum la bărbatul, carele, precum înțeleg eu lucrul, a fost cel mai puternic și mai dester în ale culturii formale și respective: în capacitatea de a îmbina cunoștințele sale teoretice cu trebuințele vieții practice, la *Na-*

poleon Bonaparte. În viața acestui om se marchează într'un mod frapant tăria și puterea *culturii formale*. Napoleon, din băiatul unui patrician sărac din Ajaccio, în Corsica, intrat *cu protecție ca elev gratuit*, mai întâi în școala militară din Brienne și mai apoi din Paris, se ridică prin mintea și înțelepciunea sa practică până la cea mai înaltă demnitate, își pune însuș pe cap sub însuflețirea masselor poporului francez coroana de împărat al Franței. Și adevărul este, că Napoleon prin genialitatea sa a fost un om extraordinar, și adevăr este mai departe, că a și trăit într'un timp extraordinar, în carele oamenii de valoare sunt căutați; și timpul ca atare îi ridică foarte repede în înălțime. Dar tocmai așa adevăr este de altă parte, că dânsul, începând din timpul când era elev în școala militară, — tot ceeace învăța în teorie, — cugeta neîntrerupt, cum va pune odinioară în practică ca soldat pe câmpul de războiu. Această neîntreruptă cugetare l-a ridicat din treaptă 'n treaptă până la cea mai înaltă demnitate în stat și chiar în lume; și astfel devine cel dintâi strategic, până astăzi neîntrecut, în istoria popoarelor. Dar biruințele și succesele obținute l-au făcut omul cel mai *îngâmfat* din lume, omul, care privea în întreagă societatea și în toate instituțiunile de stat numai un mijloc în serviciul scopurilor sale personale. Această îngâmfare, în timpul din urmă al vieții, l-a dus din dezastru în dezastru, și sfârșitul a fost, că a murit ca exilat în insula Sant-Helena.

Dela Napoleon cel mare trecem acum la *viteazul fără trufie*, la domnul Moldovei, Stefan cel mare. Cântat este Domnul acesta în vorba și graiul poporului român până în ziua de astăzi. Și cântat va fi până când va mai trăi pe acest pământ glas de Român. Oștean de frunte a fost Stefan, *viteaz nebiruit*. Stâlp și apărător al creștinătății în Orientul Europei față de semiluna, ce amenința cu foc și sabie întreagă Europa. Dânsul este cel dintâi Domn, carele a făcut să se audă numele de român în apusul Europei. Și totuș nu vitejia, nu biruințele strălucite, raportate, formează aureola, cu care împodobit a trecut din această lume Domnul sfânt și mare, pentru că și vitejii, ca toate în lume vin și se trec de multe-ori fără să lase urme neperitoare după dânsii. Stefan cel mare nu este de categoria acestui soi de viteji. Dânsul și-a împodobit capul cu altă cunună, cu o cunună, pe care nici timpul, nici urgiile lumii, și nici nimic din ceeace poate după vremi acoperi

cu vâlul uitării pe bărbații de valoare nu i-o poate lua. Și la această valoare de mare preț în istoria popoarelor s'a ridicat Stefan prin faptul, că dânsul a reprezentat în o formă neajunsă *creștinătatea genuină a poporului român*. După fiecare biruință Stefan cel mare a înființat câte o *mânăstire*, gândind și dovedind faprice, că nu eu, omul, Stefan, sunt carele am învins oștile dușmane, ci Tu Doamne ești celce ai biruit, a ta este biruința, a ta este vrednicia biruinții». Și prin acest creștinesc mod de gândire Stefan s'a făcut pe sine omul cel dintâi, carele a avut o influință hotărîtoare în creșterea și desvoltarea ulterioară a neamului românesc, creștere, căreia îi dă expresiune în mod atât de nimerit poetul V. Alexandri în legenda: «*Dan, căpitan de plaiu*». După această legendă bătrânul Dan, căpitanul, iese cu oaste la războiu în contra Turcilor, cari călcaseră țeara. Luptă vitejește; dar norocul armelor îl părăsește. Perde bătălia, și devine prizonier. Și în acele timpuri barbare a fi prizonier în răsboiu însemna a plăti cu capul. Aceasta era soarta, carea îl aștepta pe bătrânul viteaz; dar pașa, în a cărui stăpânire ajunsese bătrânul Dan îi face propunerea, că dacă-și va părăsi legea, și va adopta în locul legii sale strămoșești islamul, îi va reda libertatea. La această propunere a pașii cu mândrie răspunde bătrânul Dan căpitanul: «obraz curat am purtat în tinerețe, cu obraz curat voiesc, să trec din această lume, pentrucă așa am învățat dela Stefan, Domnul Moldovii. O singură rugăminte mai am, zise bătrânul Dan cătră pașa, să-mi permiți, să mai sărut odată pământul Moldovei». I-a conces pașa această dorință. Bătrânul Dan a încălecat calul, a ajuns la hotar, a sărutat pământul Moldovii, dar în acel moment a căzut mort, sigilând prin moartea sa iubirea de lege, iubirea de țeară, așa precum o învățase dela Domnul sfânt și mare.

Dela Napoleon și Stefan cel Mare trecem acum, și întrăm în vieața noastră casnică-bisericească, din trecutul mai apropiat al eparhiei noastre, a Aradului. Și pentru orientare amintim următoarele:

În anul 1863 în Ungaria, propriu zisă și în Bănat, în urma unei secete, care a ținut întregă vara, n'a rodit pământul nimic; și anul acesta a fost an de mare foamete. Și oamenii nostri, îngrijați de ale vieții, atunci pentru întâia-dată au intrat în datorii la bănci, obligându-se în solidum, unii pentru alții, în ale plătirii

împrumutelor luate, și s'a întâmplat, că unii au plătit, iar alții nu. Și sfârșitul a fost, că pentru încassarea acestor împrumuturi s'au vândut mult din pământul poporului nostru. A mai întreprins apoi încă o împrejurare regretabilă, că dela anul 1870 până la anul 1880 au fost aproape tot ani răi unul după altul; iar faptul acesta a avut de urmare pe de-o parte, că s'a pierdut de nou din pământul strămoșesc, și cecece a fost și mai dureros, că după statistica purtată la Consistorul din Arad, populațiunea eparhiei Aradului a scăzut între anii 1870 până la 1880 cu 50,000 de suflete. În fața acestor două calamități: scăderea numărului populațiunii și pierderea pământului strămoșesc, unicul izvor de câștig al poporului nostru, Consistorul și Episcopul de atunci al Aradului între alte dispozițiuni, luate pentru sanarea relelor, a introdus și ținerea de conferințe mixte preoțești și învățătořești, la cari se invită și inteligența mireană și poporul, — cu scopul, ca oamenii să gândească și să afle mijloacele pentru o mai bună îngrijire în ale administrării agendelor spirituale și în ale economiei. Aceste conferințe aveau un program bine determinat, și pentru conducerea lor se esmiteau din centrul eparhiei comisari consistoriali dintre asesori și dintre profesorii dela seminar. Am participat și eu, în calitate de comisar, la mai multe astfel de conferințe. Și având mare interes pe de-o parte ca conferințele să poată obține succesul cel mai bun posibil; iar pe de alta, având eu dorința a cunoaște modul de gândire al preoțimei, al învățătorimii și al poporului, atât în cecece privește agendele și îngrijirea agendelor spirituale-morale, cât și îngrijirea cestiunilor, ce privesc economia națională, și mai cu seamă legătura dintre aceste două, — lăsam, și chiar forțam cea mai mare libertate în discuțiune. Să aibă adecă fiecare membru ocaziune a-și expune nejenat și în deplină libertate vederile sale, — ca astfel în deplină cunoștință să ajungem la o bună și nimerită soluțiune a agendelor și cestiunilor, de cari ne ocupam. Și faptice au și avut aceste conferințe și peste tot dispozițiunile, ce se luau din centrul eparhiei, bune urmări. În timpul de care vorbim a cumpărat dieceza Aradului în condițiuni foarte favorabile dela erariu, pământurile dela Chișada și Sân-Mihaiu în comitatul Timișorii, și cu împrumuturi din fondurile diecezane au cumpărat pământuri și multe alte comune. Așa amintim comunele: Cia-

nadul-unguresc, Şiria, Jadani, Seceani, Dorgos, Cuvesdia, Petirs, Feregihan şi altele, cari astăzi dispun de frumoase capitale bisericesti. Şi atât pământurile cumpărate de dieceză, cât şi cele cumpărate de comune s'au plătit ele pe ele, din venitul pământului, şi preţul de cumpărare astăzi la toate este amortizat. Astfel pământurile, de cari vorbim, ni-se înfăţişează, încât priveşte biserica, ca un dar al minţii şi cugetării omeneşti, şi al ajutorului lui Dumnezeu. Şi cutez a afirma, fără teamă de a putea fi combătut, că dacă direcţiunea, ce se iniţiase pe atunci la noi, în eparhie, n'ar fi fost împedecată prin unele greutăţi, astăzi dieceza şi multe din comunele din eparhie ar dispune de însemnate capitale bisericesti. Era pe atunci timpul favorabil pentru câştig în direcţiunea amintită, pentrucă erarul pusese în vânzare o parte însemnată din realităţile statului. Trecând peste acestea amintesc, că în una din aceste conferinţe un preot puţin băgat în seamă, părintele popa Pantilică din *Balza*, o comună situată pe un vârf de deal, în cercul Lipovei, a enunţat un principiu, care este doară cel mai însemnat în economia naţională a popoarelor. Dânsul adecă într'un discurs avântat, zise între altele următoarele :

«Eu, când cheltuiesc un zlot, sau zece, sau o sută, nu-mi pare rău nici de zlot, nici de zece, nici de o sută; dar îmi pare rău că am pierdut pentru vecii vecilor camelele după zlot, după zece, sau după o sută .

Aşa a vorbit părintele popa Pantilică între aplauzele conferinţei, iar eu mi-am adus aminte, că aproape în aceeaş vreme fusese la universitatea din Viena un profesor vestit de economia naţională, profesorul Stein, care deşi pe lângă salar a avut o frumoasă avere privată, prin cheltuieli socotite şi nesocotite a căzut în concurs. Şi popa Pantilică şi profesorul Stein în ale ştiinţei şi cunoştinţelor materiale din ale economiei naţionale de bună seamă se deosebesc unul de altul ca cerul de pământ. Profesorul Stein, bogat în teoriile economiei naţionale a căzut în concurs, iar popa Pantilică în parohia lui săracă a câştigat şi a adunat ceea ce a putut. Şi va fi fost de bună seamă o întâmplare, că popa Pantilică să trăiască cam într'o vreme cu profesorul Stein; iar prin această întâmplare se vede deosebirea între cultură *materială* şi cultură *formală*.

Premiţând acestea ne punem întrebarea, care este, şi care trebuie să fie cultura *materială a preotului*, şi care este, şi care trebuie să fie cultura lui *formală*.

Și pentruca să ne dăm seamă bine asupra acestei întrebări, voi încerca aici a da o definițiune a preoției, așa, precum rezultă aceasta din sfânta Scriptură și din dezvoltarea istorică a bisericii.

Sub preoție înțelegem: *instituțiunea dumnezeiască, prin care, omul pregătit și chemat la această însemnată demnitate, primește dela Dumnezeu darul și dela biserică misiunea de a lucra la realizarea împărăției lui Dumnezeu pe pământ, gândind și lucrând neîncetat, ca voința lui Dumnezeu să devină singură stăpână peste modul de gândire și acțiune al credincioșilor.*

În această definițiune deosebim următoarele șase momente și anume: *a) credința în divinitatea preoției, b) pregătirea pentru preoție, c) chemarea, d) darul preoției, e) misiunea și f) scopul preoției.*

Din aceste șase momente la obiectul, de care ne ocupăm, aparțin cu deosebire două, și anume: *a) pregătirea pentru preoție, ca mijlocul, prin care ne însușim cultura materială trebuincioasă și b) chemarea, din care se vede cultura noastră formală.*

Pregătirea pentru preoție consistă întru a ne însuși:

I. O cultură generală umană, și respectivele științe, cari se predau în gimnazii, și anume: limbile clasice, limbi moderne, geografie, istorie, matematică, fizică, științele naturale și propedeutica filozofică: psihologia și logica;

II. O cultură specială teologică, și adică științele, cari se predau în seminarele noastre, cari după stadiul de astăzi al teologiei, se împart în trei categorii și anume: *a) în științele esegetice-istorice, la cari aparține cunoașterea sfintei Scripturi cu modul de interpretare admis de biserică noastră, și istoria bisericească cu științele ei auxiliare, geografia și istoria politică, încât aceasta stă în legătură cu istoria bisericească, b) în teologia sistematică: dogmatica și morala și c) științele practice: teologia pastorală, oratoria bisericească, dreptul canonic, catehetica, liturgica, cântarea bisericească și cunoștințele trebuincioase din ritualul bisericesc;*

III. O cultură pe care o numim națională, și consistă în cunoașterea individualității naționale a poporului, căruia suntem chemați a servi; la noi, la Români, în cunoașterea individualității poporului român așa, precum se manifestează aceasta în viața

lui, prin cele trei momente, cari o constituiesc, și anume: *a)* prin limbă și literatură, *b)* prin datinile religioase și naționale și *c)* prin particularitățile, prin cari acest popor se deosebește de altele, ceeace numim caracterul specific al poporului nostru.

Intru a ne însuși aceste trei ramuri de cultură materială consistă pregătirea pentru preoție, iar cultura formală «minteștească» consistă întru a ne câștiga dexteritatea și capacitatea, prudența și înțelepciunea de a îmbina ceeace știm cu trebuințele poporului; și prin activitatea noastră pastorală a contribui pe deoparte la ridicarea prestigiului și tăriei bisericii iar pe de alta la ridicarea bunăstării poporului în spiritul evangheliei Domnului pe toate terenele de vicață și desvoltare.

Intru a ne însuși cultura materială și formală trebuincioasă, întimpinăm neapărat multe greutăți. Dintre aceste greutatea cea mai mare este în partea, care privește cultura noastră materială, studiul practic, studiul vieții poporului, cunoașterea virtuților și slăbiciunilor lui, modul lui particular de gândire, sau ceeace numim *psihologia specială a poporului român*. Și acestui studiu până astăzi, așa mi-se pare mie, nu i-am putut da în deplină măsură importanța trebuincioasă. Sub anumite condițiuni, între cari cea mai însemnată este observarea continuă și cu ochi ageri a vieții poporului, cu paciența și cu zelul, ce trebuie să ne caracterizeze, -- vom putea trece cu succes și peste această greutate, -- pentru că vrem neapărat, să trecem peste dânsa. Trecând și peste această greutate, ni-se va părea lucrare mai anevoioasă: a ne însuși în mai mare măsură cultura formală trebuincioasă. Dar în starea, în care se găsește astăzi preoțimea noastră și această lucrare, așa mi-se pare mie, o putem săvârși cu cel mai bun succes. Secretul în această direcțiune îl putem afla în cunoscutul principiu: «cunoaște-te pe tine însuși». Cultura noastră formală adevărată se extinde și ramifică în două direcțiuni, și anume:

- a)* a ne forma individualitatea noastră proprie în deplină conformitate cu chemarea noastră preoțească, și
- b)* a afla cheia, prin care să deschidem sufletul și inima credincioșilor pentru o mai bună și mai succesă înțelegere a sfințelilor Scripturi și a doctrinei bisericii, ca astfel stăpâniți să fie în modul lor de gândire și acțiune de doctrina și spiritul neînșelător al evangheliei Domnului.

Oprindu-ne de astădată aici, voiu încerca în numerii viitori, a expune în mod mai detaliat vederile, de cari este de lipsă, să fim conduși, — spre a putea contribui, ca la toate aceste chestiuni să le putem da o nimerită soluțiune.

Augustin Hamsea.

RELIGIUNE ȘI CULTURĂ.

Conferința ceită cu ocaziunea adunării generale a „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“ ce s'a ținut în Bistrița în 21 și 22 Sept. n. a. e.

Doamnelor și Domnilor,

Un iscusit pictor din zilele noastre a simbolizat triumful și menirea creștinismului în lume prin o icoană de o genială concepție artistică.

În partea de sus a acelei icoane ni se înfațișează în tot farmecul și în toată splendoarea sa fabuloasă — *Olimpul* zeilor anticității clasice. Fericiții săi locuitori, cari știau să se bucure de viață și de toate plăcerile ei, într'un moment, vazându-și fericirea amenințată de un usurpator, se înfurie, își încrunță frunțile, își încheaștă pumnii amenințători și aruncă priviri pline de ură și răzbunare înspre intrarea vrăjitei lor locuințe. Din această parte se ivește o figură blândă, cu fața înseninată de bunătate și iubire, de liniște și mângâiere majestatică și înaintează cu pas domol spre intrările Olimpului... Este *Mântuitorul*. Din mulțimea zeilor furioși se desprinde atunci o gingașă zeiță, care pornește grăbită spre intrare și, ajungând în fața străinului din prag, se oprește, își pleacă genunchii cu smerenie la pământ, iar ochii înviorați de nădejdea mulțămirii unor doruri până atunci neîmplinite, și-i ridică spre dumnezeiescul Mântuitor care-i întinde mâna cu dragoste.

Această clipă din scena întregă o prinde și fixează artistul în tabloul său.

Și știți cine a fost acea zeitate?... A fost: *Psyche*... Sufletul.

Sufletul a ieșit deci întru întâmpinarea Mântuitorului, bucurându-se de ziua sosirii Lui în lume și legătura ce a încheiat-o

evangelia creștină dintru început cu sufletul omenesc, a fost acea putere nebiruită, de care s'au frânt toate uneltirile protivnicilor. Căci: pentru mulțumirea trebuințelor și a dorințelor sufletești, pentru luminarea și îndreptarea, pacea și fericirea, — pentru *mântuirea* sufletului a intrat Mântuitorul și creștinismul pe arena istoriei omenești.

Această înaltă problemă, și religioasă și social-culturală, ș'-a îndeplinit-o creștinismul dela început prin toată curgerea vremilor până în ziua de astăzi, și va trebui să și-o îndeplinească și de aici înainte până la sfârșitul tuturor veacurilor.

Fiecare epocă a civilizațiunii creștine și-a avut trebuințele și interesele sale deosebite; fiecare poartă signatura unor probleme și preocupățiuni *centrale*, ca și când fiecărei vremi i-s'ar fi hărăzit de sus îndeplinirea unei lucrări speciale. Ca un șir de munți bătrâni, ce-și înalță piscurile spre cer în îndepărtatul orizont, așa se desprind din trecutul creștinătății aceste semne caracteristice ale vremilor. Se pare că Stăpânul veacurilor *astfel* a condus educația neamului omenesc, că i-a dat, din timp în timp, câte-o mare lecție, ca s'o învețe cu răgaz... Uneori îmbrăca acea lecție chipul puterii, alteori al frumseții; uneori purta pecetea dreptății, alteori a nizuinții după libertate sufletească, sau era menită ca semn de înțeleaptă îndrumare în fața ispititoarelor tendințe spre o nedreaptă cucerire și stăpânire. Iar creștinismul, s'a făcut — după zisa apostolului — «tuturora toate», sprijinind și mulțumind, îndreptând și îmbogățind înaltele porniri și avânturi ale sufletului omenesc spre *idealul desăvârșirii*.

Cu cât se lărgea cercul intereselor omenești, cu atât mai neistovit părea izvorul înțelepciunii dumnezeiești. Fiecare problemă nouă descoperirea în evanghelie nouă cuvinte de povățuire spre bine, ca și când anume pentru acea problemă s'ar fi scris evangelia creștină. Aceasta este una dintre cele mai frumoase laude ale acelei sfinte evanghelii, că a știut îmbrățișa și lumina în șir toate scopurile și problemele mari, cari au frământat mintea omenească. Intru aceasta se descopere *marea bogăție și puternicul cuprins de viață* al creștinismului.

Christos însuși s'a numit pe sine: «lumina lumii». «Eu sunt lumina lumii» — a zis (Ioan 8, 12), iar într'alt loc: «Eu am venit lumină în lume» (Ioan 12, 46). Lumina este mult cu-

prinzătoare, ea se propagă repede și pătrunde ușor în toate ascunzișurile. Nu este prea multă lumină pentru omul singuratec, și totuș este destulă pentru *toți* oamenii. Fiecare încăpere se pare a primi întreagă văpaia soarelui, și totuș luminează aceasta imensă făclie multe milioane de locuințe. Astfel încălzește și soarele evangheliei creștine cu puterea sa luminătoare fiecare problemă și fiecare trebuință nouă, și totuș există mii de alte raze, cari se pogoară să lumineze alte suflete și alte veacuri dela Cel ce s'a numit pe sine «lumina lumii».

Din strălucirea acelei lumini aș vrea eu acum să pot deschide calea unei raze blânde, care să pătrundă în inimile noastre, având să vorbesc — sprijinit de binevoitoarea D-Voastre atențiune - despre *religiune* și în special despre *religiunea creștină* și *cultura modernă*. Bogăția fără margini a acelei lumini, îmi dă nădejdea să pot arăta, că ea este chemată să-și reverse binefăcătoarele-i raze și asupra trebuințelor sufletești ale vieții de astăzi.

Doamnelor și Domnilor,

În evul mediu creștinismul și cultura erau concepte nedespărțite; unul presupunea necesar pe celalalt. În evul nou, sub influința unor anumiți factori, s'a manifestat tendința de a separa și a învrăjbi aceste puteri mari ale vieții, cari au trăit împreună multă vreme în frăție și bună înțelegere. Se formaseră curente întregi, cari propovăduiau, cu un fanatism propriu tuturor sectarilor, dogma nouă a unei neîmpăcate dușmăniî între creștinism și cultura modernă. Ba, acest spirit destructiv nu s'a oprit aici, ci a mers și mai departe și a pretins în numele și în interesul culturii, ca ea să se separeze odată pentru totdeauna nu numai de creștinism, ci *de ori și ce religiune în genere*. Așa glăsuiau apostolii acestui spirit rău, că omul numai astfel va ajunge mare, *dacă va asculta numai de a sa voință*, iar cultura pământenilor numai atunci va înflori, dacă ei nu-și vor cheltui puterile cele mai bune în slujba iluziunii sau a chimerei unei alte lumi, ci își vor îndrepta privirile la trebuințele apropiate ale existenții lor materiale.

Ce schimbare neașteptată a fost aceasta! Dumnezeu, părintele cel bun de mai nainte al tuturor oamenilor, e prefăcut

deodată în dușmanul lor cel mai aprig. Mulți, dintre cei slabi de înger, își pierduseră nădejdea de a mai putea susține dreptatea religiei și a creștinismului în fața unei întorsături atât de îndrăznețe.

Și totuș, într'adevăr, nimic nu este nou sub soare!

Veacuri de-arândul așezase știința omenească *pământul* în centrul universului, făcând să se învâртеască — se 'nțelege după închipuirea omului — soarele și toate planetele în jurul aceluia centru. Pentruca să împace contrazicerile sistemului, inventase știința de atunci tot felul de cicluri și epicycluri artificiali, înșelându-se astfel însaș pe sine. Așa au trecut sute de ani până ce a venit învățatul *Copernicus*, care a eliminat centrul fals al sistemului solar și a arătat locul smerit ce i-se cuvine pământului nostru, ca unuia, care are să asculte de neîngăduitoarele porunci ale unor puteri *mai înalte*.

Sistemul vechiu ptolemaic sau geocentric (care socotea pământul ca centru al universului) îl știam cu toții răsturnat odată pentru totdeauna, — dar iată-l că apare iarăș într'o nouă combinație de idei, ca să zăpăcească mințile. Nu a căzut oare știința vremilor din urmă în aceeaș gravă eroare, când a așezat, nu pământul, ci *omul* în centrul universului, făcând să se învâртеască în jurul lui toată vieața, precum se 'nvărtise mai nainte soarele în jurul pământului?! Și nu este toată alarma unei dușmăni neîmpăcate între religie și cultură tot vechea invenție a ciclurilor și epicyclurilor sistemului ptolemaic? Când va veni un nou Copernicus, care să dovedească înaintea lumii întregi, că *nu omul* este centrul universului, ci că mult mai presus de om, mai presus de pământ, și de lumea 'ntreagă *există* acel centru?!

Dacă nu ne 'nșală ispitirea semnelor vremii de astăzi, acel mare răsturnător de sisteme *a început deja să se ivească* și pentru cei-ce n'au vrut să-l cunoască până acum, și el nu este altul decât *acea olimpică ființă*, care a ieșit mai întâi întru întâmpinarea Mântuitorului, bucurându-se de ziua sosirii Lui.

Cum i-s'a pregătit calea?

La această întrebare vom da răspunsul cuvenit, căutând să ne orientăm¹ asupra dezvoltării ce a luat-o cultura modernă.

¹ Conf. broșura mea: „Problema religioasă în timpul de azi.“ Sibiu 1906 pag. 4—10.

Intensitatea muncii ce se desfășoară înaintea ochilor noștri nu o poate trage nimeni la îndoială. Această muncă i-a descoperit omului tainele firii, l-a făcut stăpânul ei, i-a oțelit puterile, i-a lărgit și îmbogățit traiul și la purtat în triumf dela un succes la altul. În urma avântului nemai pomenit ce l-au luat științele naturale, cu toate descoperirile, cu toate mașinile și vapoarele lor, punctul de gravitate al intereselor omenești s'a îndreptat spre trebuințele nemijlocit atrăgătoare ale vieții materiale. Urmarea, *foarte folositoare*, a acestui curent empiric-realist a fost: întemeierea unei atât de strălucite *culturi externe*, cum n'a mai văzut bătrânul nostru planet.

Dar cu toate acestea raiul doririlor a rămas departe ascuns...

Ceeace a însemnat, punct de punct, un câștig real, s'a prefăcut într'o problemă grea, îndată ce a fost privit și pus în lucrare pe de-a întregul. Toate succesele cucerite în lumea mare i-au adus lumii mici, omului sufletească, puține mulțumiri adevărate; ba, se pare, că tocmai această rapidă desfășurare a puterilor i-au arătat prea curând marginele puținții sale.

Desvoltarea inteligenței avea să aducă cu sine dezvoltarea și ridicarea omului întreg, a întregii sale personalități, și îndreptarea tuturor referințelor vieții. Așa s'a sperat, dar în curgerea acestei mișcări, intelectul — sub masca libertății gândirii și în trufașa închipuire, la care l-au împins succesele câștigate, crezând că va deslega toate enigmatle mari ale existenței — a deviat în cel mai *extravagant subiectivism*, care prin reflexiuni reci și prin o sofistică protivnică adevărului obiectiv a surpat întreg terenul spiritului și a îngustat viața în mișcările ei interne. De altă parte, nizuința febrilă de a populariza cultura în toate cătunele, de a împrăstia în cercuri cât se poate de largi roadele ce le-a câștigat munca spiritelor conducătoare, a adus cu sine primejdia de a *corupe* cultura și de a o expune degenerării, acolo, unde nu a putut fi pe deplin asimilată sufletește. Pe astfel de terene nepregătite au crescut apoi buruienile unei încăpăținate *pseudo-culturi*, care este pentru adevărata cultură un dușman mult mai primejdios chiar decât ignoranța.

Adeseori ni-se impune întrebarea: de nu este oare cultura mai nouă o prea mare desfășurare de energie și o prea puțină dezvoltare a *ființei interne* a omului; de nu a înlăturat preocu-

pația unilaterală față de lumea externă problemele mult mai adânci și mai importante privitoare la lumea internă? Răspunsul afirmativ la această întrebare, durere, nu-l putem ascunde, când vedem astăzi aproape pretutindenea *nepuțința morală* de a susține acel echilibru al vieții, care formează chezașia unei activități liniștite și al unui progres normal. Tot mai neîmblânzit se deslănțuesc patimile și interesele egoiste, treptat crește neîncrederea între om și om și tot mai mult se divizează societatea omenească în secte și partide protivnice.

Astfel s'au realizat toate dorințele într'o formă, cum nu s'a așteptat.

Natura, ce e drept, în extern a fost învinsă, dar și-a înstăpânit mecanismul său asupra vieții interne a omului. Curentul empiric-materialist, sub a cărui influință cultura s'a dezvoltat unilateral, a cercat să-i aducă omului fericirea din lumea externă, — dar n'a isbutit încercarea. Cu cât mai mult i-a încordat munca depusă în slujba culturii externe toate puterile și gândirile, cu atât mai adânc și-a simțit omul micimea sa internă, sufletească. Și iarăș: în măsura, în care își simțea omul deșertăciunea sufletului său, în aceeaș măsură se deștepta și creștea mereu setea nepotolită după acele bunuri superioare, cari au fost nesocotite, dar cari singure pot să-i îmbogățească sufletul cu un adevărat *cuprins de viață* și pot să-l înalțe, mai presus de învâlmășeala lucrurilor acestei lumi, în regiuni mai senine. Astfel s'a născut acea prăpastie mare și acele aspre conflicte între *dorință* și *faptă*, *ideal* și *realitate*, între *vis* și *vieață*, cari agită mai mult ca ori și când marea vieții sociale de astăzi.

În această situație nervoasă, în această atmosferă socială, care clocotește de fel și fel de nemulțămiri, s'au ivit cu o putere nouă vechile probleme, cari au însoțit omenimea în toată curgerea vremilor. Tot mai mult îi apasă sufletul omului, rămas izolat și fără siguranța unui razim al vieții, greutatea tainelor existenței, dependența sa de cauze ascunse, puterea suferinții și a întâmplării oarbe în destinele sale și complicațiile grave ale vieții sociale de astăzi. Toate culminează în întrebarea, care se pune astăzi cu mai multă serioșitate ca oricând altădată: de mai are existența vre-un sens și vre-o țință; de mai are viața omenească cu toate frământările ei vre-un farmec și vre-o valoare?...

Aici a ajuns desvoltarea 'ntreagă la acea margine, dela care trebuia să purceadă întoarcerea la religiune.

Au trebuit să vină zdruncinări în temeiorile cele mai adânci ale culturii, ca să convingă lumea, că înainte de toate *sufletul omenesc* are trebuință *de cel mai puternic punct de razim* în mijlocul fluctuațiunilor vieții. Au trebuit să vină complicațiile serioase ale vieții mari, ca să adeverească din nou vechea poruncă înțeleaptă a vieții, că nu numai cu pâne va trăi omul, și a doua poruncă, asemenea acesteia, că nimic nu-i este omului mai aproape decât însuș sufletul său și nimic mai scump decât mântuirea ființii sale sufletești. Au trebuit să vină experiențele triste ale necredinții, ca să deschidă inimile din nou pentru credință. A trebuit să vină mai întâiu războiul, ca să sosească pe urmele lui — pacea. A trebuit să se înfurie iarăș Olimpul, ca sufletul să iasă din nou întru întâmpinarea Mântuitoriului!

De aici se explică trezirea unui viu sentiment de răspundere față de bunurile spirituale-morale ale societății de astăzi; de aici strigătele după o prefacere și o renaștere *internă* a omului, după o îndreptare și ridicare a personalității sale sufletești; de aici lupta pentru câștigarea unui *punct stabil* în mijlocul valurilor vieții și a unei *șinte mari*, care să unească dorințele și interesele oamenilor; de aici căutarea unor adevăruri și valori eterne, cari să sprijinească substanța neperitoare a omului și, în fine, de aici se explică mișcarea și interesul ce se manifestă astăzi, conștient și inconștient, față de religiune și creștinism.¹ Incepând dela presa zilnică cu preocupațiunile sale trecătoare și până la cei mai ageri conducători ai mișcării intelectuale de astăzi, aproape pretutindinea putem constata un îmbucurător îndemn de a su-pune unei aspre și temeioare revizuirii fondul și scopurile culturii moderne, și de a căuta iarăș punctele de legătură ale acestei culturi cu trebuințele religioase-morale ale omului și cu cuprinsul de credință și viață al evangheliei creștine. Ce e drept, nu s'a risipit încă cu desăvârșire ceata acelora, cari nu vreau să știe

¹ R. Eucken, Die Lebensanschauungen grosser Denker. Ed. 4, Leipzig 1902, pag. 288: „Nun hat die eigerte Bewegung der Kultur eine neue Lage heraufgeführt, nun drängt die Kultur selbst zur Vertiefung und Erneuerung des Menschen, nun stehen die Schranken aller bloss natürlichen Kraftentwicklung deutlich vor Augen, nun ist auch die Zeit für eine neue Phase des Christenthums gekommen.“

nimic de asemenea legături, dar curentul în întregimea sa și-a pierdut farmecul și intensitatea; atacurile sale împotriva creștinismului și a religiunii în genere, ne apar ca ceva învechit, sarbăd și fără rost,¹ căci valul de astăzi al vieții a adus cu sine alte puteri și alte ținte.

Deci, învățătura ce o scoatem și din mersul culturii moderne este, că: *nu o teorie abstractă, nici interesele unei anumite tagme de oameni, ci vieța însaș reclamă religiunea ca o parte întregitoare a sa, căci vieța vrea să trăiască întreagă. Vieța este religiunea!* vieța, care izvorește din profunditatea sufletului omenesc și care cere să fie trăită. Vieța trăită de *omenimea 'ntreagă* este religiunea, căci pe toată întinderea pământului n'a existat și nu există popor sau trib măcar, care să tăgăduiască cu glasul firii omenști dreptatea credinții 'n Dumnezeu. Și, — fiindcă religiunea este vieța nedespărțită de firea și ființa sufletului omenesc, — ceice lucrează împotriva religiunii, atentează împotriva vieții! Ceice cunoaștem și simțim însă covârșitoarea putere a religiunii, avem cea mai desăvârșită încredere, că nu există poruncă și putere, nu există mărire și stăpânire pământească, care ar fi în stare să omoare vieța religiunii! Dacă, peste tot, există vre-un element vecinic în vieța omenească, acel element *este* religiunea.

Fiind religiunea o parte întregitoare esențială a vieții sufletești a omului, urmează cu consecvență necesară, ca ea să fie totodată și *o parte întregitoare a culturii omenști*, un factor și o putere a acesteia, — deoarece cultura normală și sănătoasă, ca bun sufletesc, nu este altceva decât desvoltarea sau mai bine zis rezultatul desvoltării *armonice a tuturor* puterilor de vieța, cari constituiesc natura și ființa internă a omului. Omul *irreligios* nu este și nu poate fi *om întreg*, fiindcă îi lipsește ceva ce este general omenesc, îi lipsește religiunea ca o parte întregitoare a ființii și a vieții omenști. În urmare, omul *irreligios* nu este și nu poate fi nici *om într'adevăr cult*, fiindcă cultura adevărată — după cum am zis — este desvoltarea omului *întreg*, a întregii

¹ R. Eucken, Der Wahrheitsgehalt der Religion, 1905, pag. 52: „Zugleich freilich beharrt die Bewegung gegen die Religion... Aber den tiefsten Zug der Zeit besitzt sie nicht mehr, das geistige Schaffen hat sich ihr mehr und mehr entwunden, manche Angriffe auf die Religion berühren jetzt schon wie Nachklänge einer vergangenen, uns fremd gewordenen Zeit.“

sale personalități, cu *toate* puterile cari o constituiesc, — deci și cu religiunea.

Cultura, deci, nu este contrară religiunii, ci — dimpotrivă — o presupune cu necesitate ca o parte întregitoare a sa. *Religiunea* — nu poate fi contrară culturii, deoarece între religiune și între celelalte bunuri spirituale-morale, cari constituiesc ființa culturii adevărate, nu numai că *nu există nici o contradicere internă*, dar trebuie să existe *cea mai desăvârșită legătură prietenească*. Între dispoziția religioasă a omului, care este izvorul psihologic al *religiunii*; între rațiunea omului, cu atribuția nizuinții spre adevăr, care este izvorul psihologic al *științii*; între conștiința morală a omului, cu atribuția nizuinții spre bine, care este izvorul psihologic al *moralității*; între nizuința omului spre frumos, care este izvorul psihologic al *artei*; între dispoziția omului spre dreptate, care este izvorul psihologic al *dreptului*, — cu un cuvânt: între acele *puteri spirituale-morale* ale omului, din a căror bogăție izvorăsc acele bunuri, cari constituiesc ființa culturii desăvârșite, nu, există, și — în starea și dezvoltarea lor normală — *nu poate* să existe nici o contradicere internă. Puterile mari ale lumii sufletului omenesc, după organizația și ființa lor, sunt orânduite ca să trăiască în pace și bună înțelegere, spre mulțămirea și fericirea omului, nu în certe și războiu. *Sufletul omului trebuie să fie o lume a păcii și a dragostii, ca să se poată bucura de viață*. Prin urmare nici între *bunătățile vieții*, cari le agonisește și chivernisește lucrarea puterilor sufletului omenesc, adică: între religiune, știință, morală, artă, drept, etc. nu este permis să existe dușmănia și învrăjbi. Acel om, care pe toate le cultivă cu dragoste deopotrivă, în împreunarea și sprijinul lor cel mai prietinesc, este într'adevăr om cult, cult în toată puterea cuvântului. De asemenea: acel popor, care poartă grije de cultivarea *arminoasă* a tuturor acelor bunuri, — potrivindu-le bine cu firea, cu caracterul, cu obiceiurile, cu limba și cu aspirațiile sale naționale, cu un cuvânt: cu *individualitatea sa etnică*, — acel fericit popor, zic, și-a întemeiat o existență și o cultură națională, sănătoasă și trainică; acel popor cu un viitor de aur este chemat să îndeplinească o menire glorioasă în planul Provedinții dumnezeiești!

Precum este religiunea o parte întregitoare necesară a ființii și a culturii omenești în genere, astfel este *religiunea creștină*,

ca cea mai superioară religie, o parte întregitoare a culturii popoarelor celor mai civilizate de astăzi. Concepțiile despre lume și viață, despre valoare și demnitatea omului și a vieții omenesti, despre însemnătatea bunurilor acestei vieți, despre prețul și vrednicia muncii săvârșite pentru a le câștiga, cu un cuvânt: *concepțiile*, cari au îndrumat și clădit cultura cea mai înaltă a lumii, dimpreună cu toate acele *instituții*, cari o susțin și o promovează — *sunt creațiuni ale spiritului creștin*. Mi-ar fi ușor să dovedesc acest fapt, de care adeseori noi, cari trăim în atmosfera culturii creștine, nu ne dăm seama cu destulă pătrundere, — nu fiindcă l-aș cunoaște atât de bine, ci fiindcă ori în care parte mi-aș îndrepta privirile: în știință, morală, artă, în viața politică, economică, socială, — în scurt, pe toate terenele mari culturale, aș întâlni roadele binecuvântate ale creștinismului. Ori ar vrea cineva să recunoască, ori n'ar vrea — zice un învățat de astăzi — *cultura modernă își are originea sa în creștinism*.

Și nici nu poate să fie altcum, pentru că creștinismul și biserica creștină a fost cea *școală mare*, în care au crescut și și-au făcut educația acele popoare, cari prin cultura lor superioară stau astăzi în fruntea tuturor neamurilor pământului.

În cea școală a intrat spiritul grecesc, nemulțumit cu credința și viața sa; ei i-s'a supus colosala împărăție romană, istovită de măduva și duhul vieții; tot ea a crescut apoi tinerile popoare romanice, cari au răsărit pe ruinele acelei mari împărății; cea școală a îmblânzit și scos la lumină popoarele germanice, a mângăiat și susținut pe cele slavice. Astfel a intrat în șirurile mulțimii creștinătății popor după popor, clădind veacuri de-arândul după poruncile evangheliei o *vieță nouă*, o vieță bogată, luminată și înfloritoare, căci cea sfântă evanghelie le-a dat spor la muncă, putere 'n suflet, lumină în minte și nădejde 'n izbândă. Tot ce este înalt și înălțător, tot ce mișcă și însuflețește inima omului, în lumea creștinătății, poartă imprimat duhul și pecetea evangheliei mântuitoare. Zi de zi răsună predica ei fericitoare până la tot mai îndepărtate margini ale pământului, ducând cu sine bogaților și săracilor, asupriților și celor slobozi, învățaților și neînvățaților, *nouă puteri* în credință și viață, în simțiri și moravuri, în gândire și iubire.

Cultura modernă reclamă deci creștinismul ca fundamentul și stâlpul cel mai puternic al ființii sale. De aceea, ori-cum ar răspunde cineva la întrebarea: de mai este peste tot posibilă o civilizație durabilă și sănătoasă fără predica evangheliei? — un lucru rămâne sigur, anume acela, că *popoarele cari stăpânesc astăzi pământul, stau și cad de-odată cu civilizația creștină, și că viitorul nu va tolera alta pe lângă aceasta.*¹ Căci: «poate înainta cultura spirituală oricât de mult, științele naturale se pot desvolta în dimensiuni oricât de largi și de adânci și spiritul omenesc se poate extinde ori-cum ar voi, dar: *înălțimea și cultura morală a creștinismului n'o va întrece niciodată.*»² Creștinismul va rămânea deci de-a pururea un *ideal înalt*, ale cărui puteri de viață sufletul omenesc nu va fi în stare să le istovească cu desăvârșire niciodată. *Adevărul și valoarea creștinismului sunt puteri eterne.*

Când însă aceste puteri să nesocotesc într'un timp oarecare, cultura întregă a aceluia timp își pierde echilibrul, își pierde cumpăna dreaptă între factorii cari o constituiesc și pornește pe cărări unilaterale și piezișe.

Dar o astfel de rătăcire, ori-unde, ori-când și ori de câte ori s'ar ivi, nu poate să dureze până în sfârșit, pentrucă *însaș viața mare culturală* a popoarelor creștine va restatornici echilibrul pierdut dintre puterile cari o constituiesc și va cere pentru creștinism locul ce i-se cuvine. Precum reagează viața, ca fenomen fiziologic, împotriva unor perturbațiuni, astfel trebuie să reageze și viața *sufletească* împotriva acelor perturbațiuni, cari vreau să-i omoare o parte a cuprinsului său, căci mai ales sufletul vrea să trăiască în întregitatea sa. De aceea orice teorii s'ar construi pentru a căuta un loc convenit creștinismului în cadrul culturii moderne, — *sigur este, că această cultură reclamă creștinismul ca pe un factor fundamental și esențial al ființei sale.*

În fața nizuințelor și a trebuințelor de astăzi de a restatornici echilibrul necesar dintre factorii culturii, problema științii

¹ *Adolf Harnack*, Die Aufgabe der theologischen Fakultäten und die allgemeine Religionsgeschichte. 1901, p. 8.

² *Goethe*: „Mag die geistige Kultur nur immer fortschreiten, mögen die Naturwissenschaften in immer weiterer Ausdehnung und Tiefe wachsen und der Menschengeist sich erweitern, wie er will: über die Hoheit und sittliche Kultur des Christentums wird er nicht hinauskommen.“

și în special a celei teologice creștine este: de a întemeia și a lămurii în măsură tot mai mare idealele creștinismului, pentru a le face accesibile tuturor sufletelor, cari poartă în sine bogăția culturii de astăzi și a celei de mâne. Iar problema religiunii și a bisericii creștine este: de a se impune în măsură tot mai mare ca un factor indispensabil al vieții și ca chivernisitoarea înțeleaptă a acelor bunuri spirituale-morale ale omenimii, cari constituiesc fondul culturii sănătoasă și trainice.

Această chemare înaltă — în general vorbind — o are și legea noastră românească și biserica noastră strămoșească față de nizuințele de astăzi ale neamului nostru. Botezul greu, prin care a trecut neamul nostru, botezul sângelui și al suferinții, i-a imprimat numele de «*Român*» și «*Creștin*» — *deodată*. Biserica noastră apoi, a fost acea instituție sfântă, care ca o adevărată mamă a îngrijit de vieța și educația neamului nostru într'un lung șir de grele veacuri. În curgerea acelor veacuri, când neamul nostru a fost pus în răscrucea tuturor patimilor și năcazurilor, s'a săvârșit acel proces de nedespărțită legătură și desăvârșită identificare a sufletului românesc — cu legea creștinească; acel tainic și minunat proces, căruia poporul i-a dat expresiune în cuvintele: «lege românească», adică lege a sufletului său românesc. Am mai zis¹ și repet și de astădată, că *nu există pentru credința și biserica noastră strămoșească un mai frumos titlu de glorie, decât această perfectă identificare a caracterului nostru românesc cu sfânta noastră lege creștinească*. Această formațiune sau țăsătură sufletească — și românească și creștinească — a neamului nostru, a fost *fundamentul* pe care s'a clădit edificiul culturii noastre, a fost *izvorul* din care a emanat toată bogăția sau sărăcia acelei culturi, cu care ne mândrim noi astăzi, fiindcă ea este *a noastră*. Deodată cu *acest* fundament stă sau cade întreg edificiul culturii noastre naționale; numai pe *acest* fundament vom putea clădi și în viitor cetatea trainică a acelei culturi, și atunci — nimenea nu va strica cetatea noastră! Drept aceea, precum am zis mai înainte, că acela care nu are religiune, *nu este om întreg*, fiindcă îi lipsește o parte integrantă a ființii omenești, — astfel

¹ Vezi „Revista Teologică“ Nr. 3, pag. 112 seq.

pot să zic acum, că acela din neamul nostru, care nu este creștin bun și credincios, nu este și nu poate fi nici *Român întreg*, fiindcă-i lipsește o parte esențială a firii și a ființii noastre românești.

Dacă legea și biserica noastră am nesocoti-o cândva, atunci să știm, că s'au rupt firile tradiției noastre culturale, atunci au început să se clatine însăși fundamentele culturii și existenții noastre. Ca o dovadă, pentru noi cât se poate mai tristă și dureroasă, mi-ar putea servi frații noștri de peste Carpați și loviturile grele ce au avut să îndure în vremile din urmă. Cu bucurie putem constata însă, că și acolo s'a trezit în inimile bune un viu sentiment de răspundere față de credința și biserica poporului creștin al țării. A dat și acea grozavă încercare cu o dovadă mai mult pentru adevărul, că, *dacă va trebui să vină cândva, și ori-unde, o prefacere, o învoire a neamului nostru, ea va putea veni înainte de toate prin biserica noastră, atât de concrescută este viața acestui neam cu biserica sa*. O instituție mai poporală, sau care să fie mai *a poporului*, ca biserica, noi nu avem. Aici se simte poporul mai *acasă* decât ori-unde; aici dispar și trebuie să dispară toate deosebirile, cari ne separează de altcum în viață; închinându-se cu toții *acelui* Dumnezeu al părinților noștri, aici are *dreptul* să stea săracul în șir cu bogatul, neînvățatul în șir cu cel învățat, «prostul» în șir cu «domnul» — precum se amestecă și banul săracului cu suta bogatului întru susținerea bisericii. Biserica noastră este și trebuie să fie un bun comun dela Dumnezeu dat *tuturora*, precum este aerul pe care-l înghițim cu toții.

Drept aceea, datorința cea mai de căpetenie a bisericii noastre este: ca să mulțumească trebuințele vieții neamului nostru, *ca el să se simtă bine în sinul bisericii sale*. Acesta trebuie să fie gândul de toate zilele al tuturor bărbaților noștri bisericești de pretutindenea, căci vai și amar va fi de noi atunci, când *nici în biserică* nu vom mai afla mângăiere și mulțumire!

Iar datorința cea mai mare a noastră a *tuturora* este: ca să ținem cu credință neclintită la dragostea către biserică, care ni-au lăsat-o ca o scumpă moștenire strămoșii noștri; să cultivăm cu *dragoste* neînvinșă tradițiile noastre de cultură românească și creștinească, întărindu-ne *prin comunitatea credinții religioase* legă-

turile noastre sufletești cu vieța poporului. Impreună cu poporul, simțindu-ne cu toții fii buni ai unuia și aceleiaș mame de toți iubitoare: a sfintei noastre biserici, să ne înălțăm inimile într'o mare și cucernică rugăciune cătră Dumnezeuul părinților nostri, ca în nemărginita-i îndurare să nu ne părăsească în durerile și dorurile sufletului nostru, ci să ne izbândească nădejtile, cu cari nădăduim întru dânsul.

Această legătură sufletească de dragoste creștinească cu poporul, să ne servească ca un îndemn pentru a ne jertfi puterile cele mai frumoase ale sufletului nostru în slujba datoriei ce o avem cu toții: de a cultivă *ogorul* vieții și al culturii noastre românești și creștinești.

Cât de mare este acest ogor, cât de întinse și largi sunt hotarele lui, câte brațe vâjnoase și inimi calde, câtă jertfă și abnegație ar mai reclama cultivarea acestui ogor și astăzi, căci cu mult este mai mare întinsul ogorului decât numărul lucrătorilor.

Mare este via — puțini lucrătorii harnici și devotați; mare este dorința noastră — departe suntem de întruparea ei. O *prăpastie* îngrozitoare stă și astăzi între idealul, care ne însuflețește și între realitatea care ne apasă; între lumina spre care nizuim și între întunerecul în care trăim; între visul dorințelor și amarul suferințelor.

Cum se închidem și să netezim acea prăpastie îngrozitoare?

Doamnelor și Domnilor,

Povestea ne spune, că în Roma veche a erupt odată un mare cutremur de pământ, pe urma căruia se deschisese o prăpastie îngrozitoare, care amenința să înghită cetatea eternă. Locuitorii Romei s'au silit în fel și chip să astupe și acopere acea prăpastie, dar n'au izbutit nici cum. În durerea lor s'au îndreptat apoi cătră oracol, rugându-l să le spună ce să facă ca să scape de primejdie. Oracolul le-a răspuns, că numai atunci se va închide prăpastia, dacă-i vor aduce ca jertfă comoara cea mai scumpă ce o au ei. Se știe ce-a urmat. Curtius, cel mai bun și mai virtuos fiu al Romei, eroul între eroi, s'a aruncat în prăpastie, care l-a înghițit dintr'odată și apoi s'a închis de-asupra lui.

Ce să facem și noi ca să închidem prăpastia noastră, să apropiem realitatea de înălțimea idealului, să împrăștiem umbrele

întunerecului, lăsând să pătrundă razele binefăcătoare ale luminei în veața poporului nostru? Al nostru oracol de mult ne-a spus-o:

«Poruncă nouă vă dau vouă, să vă iubiți unul pe altul, cum v'am iubit eu pe voi, și voi să vă iubiți unul pe altul. Intru aceasta vor cunoaște toți, că sunteți ai mei învățăcei de veți avea *dragoste între voi*».

Să jertfim deci și noi în prăpastia dela noi, ca să o închidem și netezim, cea mai scumpă comoară a noastră, să aducem cea mai mare și mai curată jertfă a sufletelor noastre: *toată dragostea noastră!*

Dr. Nicolae Bălan.

DIN TRECUTUL BISERICII ROMÂNE BIHORENE.

V. Nomenclatura Mitropoliei Bălgradului și Episcopia veche a Orăzii.

O întrebare pe cât de importantă și interesantă, pe atât de dificilă de deslegat, cumcă Românii bihoreni în timpurile vechi, avut-au peste tot episcop propriu provinciei lor; și dacă l-au avut, unde a rezidat; rezidența fost-a stabilă și organizată, ori numai mobilă și precară, după-cum porunciau vremile împrejurărilor grele și schimbăcioase.

Formulând astfel cestiunea, sau mai bine zis, disiungând și distingând tezele, răspunsurile ce le putem da după starea istoriografiei actuale, sunt incerte și nemulțămitoare.

Până în timpul actual, cu întrebarea de față, scriitorii noștri, și ici coala și străinii, s'au ocupat numai în treacăt, incidental și în nex cu alte probleme. «Ex professo» și pentru cauza însaș n'a ostenit nime. Când totuș și-au oprit puțin gândirea și asupra lucrului acestuia, s'au restrâns mai numai la tradiție, la câte un dat răzna, și la unele coniecturi fugitive.

Noi, când revenim asupra întrebării deschisă, nu avem pretenția de a o rezolva. Voim numai a atrage atențiunea istoriografiei moderne, și a ocaziona combinațiuni noi, spre a apropia barem cu un pas această întrebare de deslegarea ei definitivă. Tot ce intenționăm și putem, e numai aceea, că pentru întâia-dată, ne nevoim a aduna în un mănunchiu, *toate datele cunoscute până*

acum,¹ relative la existența episcopiei orădane. Datele din vorbă fiind răzvăluite, până azi nu au fost examinate în una, pentru de a clădi din ele, ca din un fel de mozaic, vechiul Sion al închinătorilor de odinioară ai lui Menumorut.

Buni bucuroși recunoaștem, cumcă aceste notițe sunt puține, mai mult frânturi, ca probe directe. Fir de continuitate și de întregire n'au.

Faptul în sine însă, că nu lipsesc unele indicii despre o episcopie veche română în Orade, și că tradiția încă militează pentru acest așezământ, apoi scriitorii naționali și străini, când ating întrebarea, necum să șovăească, dar hotărît toți, fără nici o excepțiune, se respică pentru existența scaunului episcopesc, astfel socotim, că în veacurile scăpătate, românimea a avut episcop rezident în capitala circumscripțiunii sale politice.

Până bine de curând, aceasta a și fost părerea unanimă a istoricilor români. În zilele noastre d-l Bunea neagă categoric realitatea episcopiei.² Negățiunea sa nu e proptită de dovezi noi. Nu produce nici un dat concret. Argumentarea e indirectă, a contrario. Propriu el nu se silește a dovedi, că în adevăr faptul ființei episcopiei nu a fost, ci că nu a putut fi.

Față de o tradiție constantă și unisonă, mai ales când aceea e sprijinită și de puținele urme concrete, — deși nu destul de limpezi, pentru înorii plauzibile — nu ajung, și nu pot ajunge, numai raționări generale și subiective. Impotriva dovezilor practice, puține, slabe, ce există, trebuiesc invocate iarăș numai fapte istorice. Cu abstracțiuni critice, — recunoaștem că meșter sunt țasute — nu se răstoarnă acte pozitive, ci iarăș numai argumentațiuni teoretice se infirmează și surpă. «Verba verbis, scripta scriptis, facta factis opponenda». Faptele vorbesc! Vorba e numai vorbă, lucru gol. Presumpțiunea, că în Orade a fost scaun episcopesc, stă în picioare până atunci, până când nu se dovedește contrarul. Contrarul se dovedește cu fapte pozitive și cu scrisori istorice. «Paria pariis».

Argumentarea științifică, bazată pe critica relațiunilor politice bisericești, ce dominau în patria noastră, în vremile apuse, desfășurată de d-l Bunea, e puternică și aptă de a răsturna tradi-

¹ Se poate că mai sunt și alte date publicate în privința aceasta. Noi nu am mai dat de ele.

² Ierarhia pg. 196—214; V. e., 59, 81, 147.



țiunea rezidării unui episcop ortodox în capitala și reședința episcopului catolic, în aceeaș vreme și dispunător luman. Afară de tradițiune însă, mai sunt și alte motive, cari ne îndeamnă a căuta și a afla în vremile grele, pe năcăjitul episcop român al și mai năcăjitului său popor bihorean, în vre-o căsuță modestă, din suburbiile mai dosite ale cetății, a de Dumnezeu iubitorului ierarh catolic.

Acuma, admitând cumcă tradiția existenței episcopatului oriental în Oradea-mare, încetează în fața prepotenței absolute a episcopatului catolic, dacă totuș mai presupunem, că a fost acolo și episcopul nostru, trebuie să producem dovezi despre acest lucru, deoarece-ce celce susține ceva, trebuie negreșit să aibă și probe. Afirmații în gol nu se învrednicesc de contrapobațiuni.

Intre Români primul, carele se îndoiește despre existența episcopatului Orăzii, este regretatul Dr. Alexandru Grama, celebru profesor de ist. bisericească la academia teologică din Blaj. La anul 1884 scoțând de sub tipar „Istoria bisericii române unite cu Roma”, nu neagă episcopia din cestiune, ci împreună cu alte episcopii sufragane ale Bălgradului, o ține,¹ de *nesigură*, și prea puțin dovedită, de vreme ce despre ea se face amintire numai în două locuri; ambele în titulatura mitropoliților: Ghenadie I, la cazania a II-a de Brașov a lui Coresi în anul 1581.² și la 4 Dec. 1628, în o dalterie a lui Ghenadie II (George Brádi), dată proto-popului Janăș din Hunedoara.³

Titulatura dalteriei e în limba medio = slavă (= dialectul slav bisericesc) bulgară.

Zice Grama, că amintirea despre Oradea în cazanie, este de a se înțelege, nu ca episcopie ci ca ținut. Apoi continuă, că localitățile acestea pot ocure în titulaturi nu numai de aceea, pen-trucă ar fi fost sufragane mitropolitului din Bălgrad, ci și de aceea, pen-trucă se poate că oare-când acolo să fie rezidat însuș mitropoliții Bălgradului. Deci Grama nu neagă, că în Oradea nu ar fi fost episcop, ci zice, că episcopul Orăzii de a fost, a putut fi nu numai ca sufragan Bălgradului, ci și ca înaintaș, ca scaun mai vechiu al titularului din Bălgrad.

¹ paginile 69- 72.

² *Bian-Hodoș*, Bibliografia veche română, I fașcicolă, pg. 91.

³ Vezi-o la *Cipar*, Acte Frag., 253.

Iată textul lui Grama: «Existența episcopiiilor acestora, ca episcopii sufragane mitropolitului din Bălgrad, numai atunci ar fi sigură, când titulatura mitropolitului Bălgradului nu s'ar putea explica și în alte senzuri, cum este între altele p. e. acela, ce așa des ocure în biserică, după care episcopii, ce au avut succesive mai multe rezidenții, mai târziu și-au ținut în titulatură numele tuturor reședințelor».

Peste câțiva ani dela publicarea istoriei sale, Grama în revista «Preotul român», din Gherla 1889, meditănd din nou asupra acestui obiect se declară, că între alte episcopii și episcopia Orăzii, «s'ar¹ vedea, că a fost supusă oare-când mitropolitului Bălgradului, ca episcopat sufragan.»

A treia-oară, și mai pe urmă, revine asupra cestiunei în importantul său studiu despre «instituțiunile calvinești» în biserica românească din Ardeal.² Aici cerne cauza cu mai multă critică și distinge patru clase de episcopii. În I-a numără pe acelea, a căror existență i-se pare că e de ajuns probată, în a III-a pune pe acelea, cari probabil, n'au existat, în a IV-a pe celea mănăstirești și în a II-a clasă grupează pe toate acelea «a căror existență nu este de-ajuns dovedită, fiindcă documentele, ce le avem despre ele, nu sunt destul de limpezi». În numărul acestora e înșirată și episcopia Orăzii.

În amintita cazanie de Brașov, despre episcopia ce o căutam se glăsuiește astfel: «... și foarte mă sfătuii cu luminatul mitropolitul marele Genadie din tot ținutul Ardealului și al Orăziei».³

Ni-se va obiecta cumcă aici nu e vorba de *episcopatul Orășii ci de episcopatul ținutului Orăzii*.

Adevărat! Dară și aceea e adevărat, că nici despre episcopul Ardealului nu sună formula, ci despre al *ținutului* Ardealului. Dacă din întitularea astfel formulată ar trebui înomis să deducem, cumcă în urbea Oradea, pe timpul lui Ghenadie, (1578—1585) și înainte de el nu a fost și nu a putut fi sediu episcopesc, pentrucă Oradea și ținutul Orăzii, au avut de episcop pe episcopul Ardealului, atunci tot cu acel drept putem și întoarce tema și susținea, că Ardealul în timpul tipăririi cazaniei din vorbă (1581)

¹ pg. 394—395.

² Unirea, Blaj 1895, Nrii 12 pg. 95 și 13 pg. 103.

³ *Bian* I. c. 91. *Cipar*, Acte Frag. 19.

nu a avut alt episcopat și episcop, decât pe cel unul comun cu Oradea, adecă pe a lui Ghenadie, cu atât mai vârtos, cu cât acest Ghenadie, apriat se numește că e la «*tot*» ținutul Ardealului și Orăzii arhipăstor; pe când istoria a stabilit peste toată îndoiala, că în 1581, afară de Ghenadie în Ardeal, cel puțin încă doi¹ episcopi mai funcționau: Mihai Tordași și Spiridon (1576—1613).

Să nu scăpăm din vedere faptul extrem de important, cumcă Ghenadie nu se marchează ca episcop, ci ca «*mitropolit*». Deci bine se poate numi Ghenadie mitropolitul ținuturilor Ardealului și Orăzii, fără ca această calitate a sa să excludă posibilitatea și realitatea existenței episcopiilor din Ardeal și Oradea-mare. Din contră, mai tare le presupune. Accentuăm încă odată cu aplomb, că le *presupune*, nu zicem că caracterul de mitropolit al lui Ghenadie «*ipso facto*» ar și dovedi în adevăr, că episcopate sufragane trebuiesc să fie și faptic și sunt în ținutul asupra căruia se extinde mitropolia sa. «*De iure ipso*» în ținutul Orăzii ar avea să fie episcop sufragan mitropolitului Ghenadie, dacă în adevăr *mitropolia* sa se extinde și asupra acestui teritor. Inșă tocmai caracterul mitropolitan al «*episcopilor ardeleni și al părților ungurești*» până la Mihai Viteazul, e în timpul actual strașnic dificultat. Cestiunea aceasta acum nu ne preocupă. Amintim numai, cumcă titlul de *arhiepiscope și mitropolit* aici nu și-l ia Ghenadie; nu el se numește așa, ci editorul cărții, prefectul orașului, un om influent, Lucas Hirschel, îl intitulează așa neobicinuit. Acest Hirschel, a pertractat în privința editării direct și cu stăpânul lui Ghenadie, cu *arhimitropolitul* din Târgoviște, Serafim, deci ca un bărbat cu mai mare inteligență, când dă titlul unui arhieru, trebuie să știe cum să o dea și dacă totuș o dă în o formă nouă, nu putem presupune cumcă nu-și va fi dat toată socoteala despre înoirea sa.

D-l Bunea zice că: «Ghenadie² s'a sfințit probabil la Sârbi, — la Ipec, — ca Eutimie și de acolo a adus obiceiul de a se intitula mitropolit».

¹ Se poate, că în 1581 trăia și Cristofor. Sedisvacanța constatată de dieta Turzi din 21 Aprilie 1577 și din 21 Octomvrie 1579, pare a se raporta la moartea lui Eutimie și respective la a lui Daniel (mitropolit) ori Pavel Tordasi. *Cipar*, Arhiv. 301, 302. Vas. Popp, tipogr., 9. Bunea, V. e., 41, 57—59. St. Pop, „Orizontul“ Nr. 7 pg. 41. Iorga, Sate 328, 329.

² Vechile Episcopii pg. 59. Iorga, Sate 26.

Ghenadie a fost sfințit în țara românească¹ prin *arhimitropolitul* Serafim.

Obiceiul de a se întitula episcopii noștri din Ardeal mitropoliți, pare a nu fi de proveniență sârbă,² ci e o grandomanie națională română. Dela anul 1580 încoace episcopii simpli din Muntenia începuseră a se numi mitropoliți,³ de vreme ce mitropoliții adevărați născociră epitetul ornant de *arhimitropoliți*,⁴ ba și patriarhi se numeau unii mitropoliți ai Ungrovlahiei în secolul al XVI-lea.⁵ Deci nu numai mitropoliții sârbești se numeau pe sine patriarhi,⁶ nu erau mai puțin vanitoși nici colegii lor Români și Ruteni.⁷ Se pare că așa era spiritul timpului atunci, ca ierarhii orientali, să-și înmulțească și înălțeze titlul cu câte o treaptă. Altcum plusuri de titule deșerte, erau mai înainte și în biserica apusană și se mențin acolo și azi, în butul curentului democratic, ce clatină puternic treptele înalte ale ierarhiei catolice aristocrate.

Nu se prezintă de plauzibilă acea presumpțiune nouă istorică, cumcă ierarhia română din Ardeal în un timp, cătră finea veacului al XVI-lea ar fi stat de facto sub mitropolitul sârbesc al Ipecului⁸ (în Epir).

Numai chiar un singur episcop ardelean, Eftimie, fu consacrat de patriarhul Ipecului. Dela 1572, când fu instituit Eftimie, și până la 1595, când principele Sigismund Báthory supuse în tip formal biserica din Ardeal, mitropolitului din Târgoviște, afară de Eftimie, în Ardeal, mai știm de episcopii: Spiridon, Cristofor,⁹ Daniel (mitrop.), Ghenadie¹⁰ (mitrop.), Ioan și Alexa (ori Mihai) Tordasi.¹¹

¹ *Hurmuzaki* XI, p. 819, 824. În 23 Dec. 1578 se întorcea din Muntenia la Brașov ca hirotonisit. Inceputul anului 1579 îl află tot în Brașov. În acest an îl duce cu sine Ghenadie și pe diaconul Coresi la Sas-Sebeș, poate acolo a locuit cu principele Cristofor Báthory. În Noemvrie 1582 iară se înapoia din Muntenia. *St. Pop* „Orizontul“, Nr. 8 pg. 60. *Iorga*, *Lit. relig.* p. 89.

² *Bunea*, *Ierarhia*, 12, 21, 22, 204, V. e., 59, 148, *Auton.*, 315, *idem* „Sava Brancovici“, 8.

³ Ca cei dela Buzău și Râmnic, *Vas. Popp*, tipogr., 59, c.

⁴ *Golubinszky* E., *Ist. bis. rom.*, tradusă de avocatul Caracivoean. Jași 1879, pg. 214, 219, 228 (după Venelin).

⁵ D. e. de Nicopolea. *Rasch*, „Die Völker der Unteren Donau und Orientalische Frage“, Breslau 1867, pg. 203 și *Lequien*, „Oriens Cristhianus“ I, 1224.

⁶ *Bunea*, *Ierah.*, 12, *Autonomia*, 316.

⁷ *Bunea*, *Ier.*, 205, 12, *Auton.*, 316, V. e., 148, după Pesty Frigyes „A szörényi bánáság“, I, 346.

⁸ *Bunea*, *Autonomia*, 312 și urmât., *Ierah.*, 21, 25, 26, 37.

⁹ Cesta probabil era laic și calvin.

¹⁰ și ¹¹ *Iorga*, *Sate*, 26, zice că e probabil cumcă Cristofor și Ghenadie să fi fost hirotonisiți la Ipec (Peciu) dar totuș nu se îndură a susține. În „*Ist. liter. relig.*“ din anul 1904, pg. 89, spune că Ghenadie a fost sfințit în România.

Despre nici unul nu se știe să-și fi luat darul dela Ipec — Peciu. Din contră: Ghenadie I, la 1578 și Ioan (de Prislop), la 1585, fură consacrați la exarhatul țării muntenești.

Se poate și aceea, cumcă dreptul de a hirotoni și arhieriei în sudul Ungariei, era dat de regele Ungariei numai persoanei lui Macarie, patriarh, mort la 1573. Din documente¹ apoi nu putem constata, că Eftimie, când fu *denumit la 1572* de episcop universal al Ardealului și părților adnexe, *oare nu era deja sfințit întru arhieriu de mai nainte*; poate că avea darul arhieresc încă de pe timpul când a fost numai egumen la mănăstirea Neamțului, din Moldova, de unde la 1566 se refugiase la Bistrița, în Ardeal, ca unul ce era compromisat pentru răscoala contra lui Vodă Alex. Lăpușeanu. Dar și pentru cazul, că să fi fost sfințit, după întrarea în Ardeal, ori chiar și după denumirea sa de episcop, prin Stef. Báthory, consacrarea dela Ipec, prin punerea mânilor lui Macarie, se poate explica ușor și cu circumstanța, că nu cuteza, ca rebel, să-și pună piciorul pe pământ român.²

Antecesorii lui Ghenadie I cari au purtat titlul de episcopi ai Ardealului și ai părților sale ungurești, (et partibus regni hungarici ditionis Nostrae) se numesc toți fără excepțiune, «ai Ardealului și părților ungurești. Ghenadie apoi este primul, care determină și restringe acest atribut de loc «al părților ungurești», numai la părțile Orăzii, adecă părțile ungurești le marchează cu «ținutul Orăzii». . . . «*Ghenadie de în tot ținutul Ardealului și al Orăzii*».

Succesorul imediat al lui Ghenadie, Ioan dela Prislop, când la 20 Martie 1585, constituit de episcop, prin principele Sigismund Báthory, iarăș e numit ca și cei de mai nainte «al Transilvaniei și al părților ei ungurești».³

Nu am fi departe de adevăr, dacă am presupune, cumcă Ghenadie înainte de a fi episcopul Ardealului a mai fost episcop

¹ Decretele lui St. Báthory: 5 Oct. 1571, 3 Aug. și 12 Sept. 1572.

² *Jorga*, Ist. lit., II., 540 urm. Sate, 25, Doc. Bistriței, II, p. XLII—XLIII. *Bunea*, V. e., 52—57, Ierarhie, 19, 20: 24—28; 41, 42, Autonom., 312, urm.

Eftimie din vorbă e persoană diversă de Eftimie II din 1623. N. *Dobrescu*, „Luceafărul“, Nr. 23 din 1903 și nu este de a se confunda cu un al 3-lea anonim, care ocure în ist. literaturii noastre la 1573 în un zăpis de moară. Acesta era egumen la Bistrița Vâlcei, *Ureche*, Ist. lit., p. 67.

³ *Bunea*, „Sava Brancovici“, Blaj 1906. pg. 19.

al Orăzii și ajungând acuma și peste Ardeal, el, în considerațiunea scaunului vechiu, a cărui reminiscență poate îi era foarte scumpă, socotește, că poate prin sinecdohe să înlocuiască destul de expresiv noțiunea vagă, de părți ungurești, cu terminul, ținutul Orăzii, cu atât mai vârtos, cu cât «a potiori fit denominatio», și Oradea cu ținutul ei era partea mai însemnată și mai extinsă, a colectivității părților adnexe, din regatul Ungariei.

Perpetuarea sediului de mai înainte în titulatura demnității actuale, nu o aflăm numai la «marele» nostru Ghenadie I, ci și la *proximul* (?!) său antecesor Daniil, care se predică ca «mitropolit de Severin și de Ardeal», la anul mântuirii 1577—1578, fie că va fi fost Daniil mai înainte episcop la Severin-Râmnic, fie că din alte cauze sontice își va fi cugetat, că e urmașul de drept al foștilor oare-cândva mitropoliți de Severin.

Nu astfel face și un urmaș al lui Ghenadie I, Ghenadie al II-lea (Brádi). Intre altele, acesta își atribuie a fi și arhiepiscopul *Vadului*, în amintita dalterie protopopească din 4 Dec. 1628.

Iată cum s'ar putea explica împrejurarea aceasta. La Vad pe la 1628 Eftimie, cel din 1623 nu se mai află.¹ Mitropolitul Ghenadie II, deci fiind vacantă episcopia Vadului, socotește, că dreptul de păstorire a devolvat la el, ca la mitropolitul legal.

Este primul caz cunoscut până acuma, cumcă un mitropolit de Bălgrad, sau un episcop ecumenic de Ardeal, să se tituleze și al Vadului. Vadul, ori să zicem nordul Ardealului a avut întotdeauna arhiereul său propriu, separat de cel din părțile sudice ale Ardealului, până la Ghenadie II.

¹ N. Dobrescu, „Fragmente“ p. 19—33. *Bunza*, Sava, 21—23. Eftimie a fost la Vad în Iunie 1623 prin Gav. Bethlen numai confirmat de non. El a fost prima oară denumit de guvernatorul Ardealului Ștefan Bethlen. Probabil Eftimie în 1628 de nu a murit apoi se va fi retras în Moldova ca antecesorul său Augustin, denumit de Gav. Bethlen. După Eutimie II la Vad mai obvine un vlădică, Savul, așezat de principele George Rákoczy II la 1650. Cu acesta se încheie șirul. Spiridon numit prin Ștef. Báthory la 1576, trebuie că e mort la 1615, căci atunci la Vad fu pus Teofil, de Gav. Bethlen. Teofil în 1614 a fost pus deja mitropolit la Bălgrad, în locul lui Sava I, urmașul lui Teoctist. După Teofil la 1622 la Bălgrad a urmat Dosoftei.

Trebuie să relevăm încă, cumcă Teofil carele din mitropolit al Bălgradului ce e în 1614, ajungând a fi denumit în 1615 și pentru episcopatul Vadului, acest oficiu din urmă nu-l va fi purtat mult, căci episcopatul Vadului a fost dat înainte de Eftimie (1623) deja la altul, cum văzurăm, adică lui Augustin.

Se poate altcum admite și acea presupunere, cumcă Ghenadie II să fi fost, înainte de a ajunge la Bălgrad, episcop de Vad, dela 1624 până pe la 1627.

Dela Ghenadie II încoace, se mai întitulează și alți mitropoliți ai Bălgradului, de «ai Vadului». Stef. Simion la testamentul nou de Bălgrad din 1648,¹ Varlaam la 1686 în un «ciasloveț»,² apoi la 1689 în un molitvelnic³ și Teofil în ciaslovul de Sibiiu,⁴ din 1696.

Am arătat cumcă Ghenadie I la 1581 este primul între episcopii ecumenici ai Ardealului, carele «părților ungurești» substitue «ținutul Orăzii». Ghenadie II la 1628 părțile ungurești anexe, le redă prin orașele Orade și Sătmar.⁵ Obiceiul a fost, că în Ardeal principii se constitue doi episcopi, unul mai mare pentru regiunile sudice și altul mai limitat pentru partea nordică. De acesta din urmă se țineau de regulă și părțile încorporate din Ungaria.⁶

Se poate apoi, că episcopii Vadului nu odată au și lipsit și păstorirea astfel se va fi plinit, de cel din Oradea, ori din alt loc îndemânatic, ungurean ori ardelean.

Ghenadie II așa se întitula la 4 Dec. 1628 în limba medioslavă, la dalteria protopopolui Janeș din Hunedoara... «arhiepiscopu chir Ghenadie din scaunul Bălgradului și al Vadului și al Varadului (Varadskii) și al Satmarului și a toată țara Ardealului etc.» (iproci).

Aici apriat sunt respicate orașele și nu ținuturile lor.⁷

¹ până la ² *Bian*, l. c., 169, 279 și 537; 291—292, 340.

³ Ardealul apoi îl marchează de două ori; cu el însuș odată și cu Bălgradul pentru sud și cu Vadul pentru nord a doua oară.

⁴ Fiul vestitului patriarh de Ierusalim Dosoftei, celce a dat instrucțiune vlădicului Atanasie de Bălgrad, când s'a hirotonit de arhieru, — Crizant, patriarh tot de Ierusalim a tipărit la 1740 în Târgoviștea sintagmation, un fel de șematizm — la 1778 fû edat a II-a oară la Veneția. In acela la pag. 72 se zice, că arhiepiscopul Transilvaniei „are el și trei episcopi supuși lui, pe al Maramurășului, Silviei (Silvaș) și al Vantului (Vadului). A. Geanoglu, *Lesviodax*, Istor. bis., București 1845 pag. 310—311. Savantul Heinrich Gelzer, laudă *veracitatea* acestui șematizm. *Bian*, l. c. 499. După datele ce le avem până acum, în 1740 și mult înainte de acest timp, în Vad, și cu atât mai vartos în Silvaș, au încetat de a fi episcopi. Mitropoliții din Bălgrad au eternizat episcopiile aceste în titulele lor mitropolitane. E de însemnat, că în acest sintagmation, pe lângă ce se înșiră trei episcopi sufragane la Bălgrad, arhiepiscopul e numit de Bălgrad, Vad, Maramurăș, Silvaș, Făgăraș și la tot Ardealul și la alte părți ale Ungariei, vidicului Chivar, Sălaj și Crasna, și ține locul mitropoliei Ungrovlahiei și e exarhul scaunului patriarhal.

⁵ *Bunea*, V. e., 54, 55, 59, 79, 81, 147. *Jorga*, Sate, 333.

Cumcă sub Bălgrad, sau sub scaunul Bălgradului trebuie înțeles nesmintit urbea Bălgrad însaș, și nu ținutul ei, tot așa și sub Vad, Oradea și Sătmar sau mai bine zis, sub «*scaunul*» Vadului, scaunul Orăzii și scaunul Sătmarului, trebuie a se înțelege localitățile amintite și nici decum teritorul lor. Altcum construirea cu determinantul «*scaunului*», nu ar avea loc și rost în textuarea de față. Acest cuvânt «scaun» se referă la toate patru localitățile. Dacă nu s'ar referi, atunci despre Vad, Oradea și Sătmar s'ar fi pus «a ținutului Orăzii, Vadului și Sătmarului.» Ce însă nu s'a făcut, ci tocmai din contră, spre a se vedea lămurit, că aici orașe și nu ținuturi sunt de a se înțelege, se mai adaugă la capăt, ca o întregire — ce de altmintrelea e curat pleonasm — «și a toată țara Ardealului.

Iată mai odată titlul «Chir Ghenadie arhiepiscopul din scaunul Bălgradului și al Vadului și al Orăzii și al Sătmarului și a toată țara Ardealului». Dacă stilizarea e una pentru toate localitățile, atunci trebuie necondiționat să le privim de atari pe toate și de odată și de sedii episcopali, cu atât mai vârtos, pentru că știm pozitiv, că în Bălgrad și Vad, au rezidat înainte de Ghenadie II arhieriei.

Maramurășul ar trebui să ocure în titulatura desamintitului Ghenadie II. Imprejurarea acestei omisiuni vine de acolo, că principele Gavrilă Bethlen puse episcop pentru Munkács și Maramurăș pe un Ioan Gregory, (sau Gregorovics) cu doi ani mai nainte de datul titlaturei din vorbă.¹

Înaintașii cei mai apropiați ai lui Ghenadie II au purtat titlura de Maramurăș. Așa știm despre patru inși; despre Eftimie II,² (1623, Iunie 1), Teofil, Dosoftei³ (1622, Aprilie 21) și Spiridon⁴ (1608, Aprilie 29).

Tot așa se întitulau ai Maramurășului, și unii dintre urmașii lui Ghenadie în scaunul Bălgradului.⁵

¹ *Bunea*, Ier., 35, 204, V. e., 81, 82. După Basilevits, Fundatio Koriatovits, I, 50—54, *Iorga*, Sate, 333. Gregory a fost pus la 12 Ianuarie 1627.

² *Bunea*, Ierarh., 33, 34, 203, 204, după N. Dobrescu, „Luceafărul“, Nr. 23 ex. 1903.

³ *Bunea*, Ier., 203, V. e., 78. *Iorga*, 331, după Cipar, Arhiv, 780—781.

⁴ *Iorga*, l. c. 193 nota. 331, 45, Doc. Bistriței, II, 94, 95; 352, 354. Conf. *Boroș* „Unirea“ 1894, pag. 206 și urm. *Bunea*, Ier., 33, 203; V. e., 76—78.

⁵ Simion Stef., 1648 și 1651. Varlaam la 1686 și 1689. Teofil 1696.

Jos. Stoica episcopul Maramurășului, pe timpul sedisvacanței mitropoliei de Bălgrad, dintre Varlaam și Teofil în Sept.—Dec. 1692 se întitulează „*administrator al Mitropoliei*“.

Peste tot luat numai din titulatura *episcopilor universali* ai Transilvaniei, nu putem constata, nici că unde au rezidat în prezent și trecut, nici care le este circumscripția arhipăstorească faptică deoparte și legitimă de altă parte, apoi că episcopi sunt ori că mitropoliți.

Își iau atribute, cari după drept nu le compet, și din contră, întrelasă de acelea, ce au, și li-se cuvin. Unul și acelaș prelat se întitulează divergent.

Până la Ghenadie I, 1581, episcopii universali nu specifică titula. El e: «luminatul mitropolitul marele Ghenadie *de întot ținutul Ardealului și al Orăziei*». Tot la cazania aceasta de Brașov, Ghenadie e numit *episcop ecumenic peste tot principatul lui Cristofor Báthory*: «în zilele marelui de Dumnezeu luminat arhiepiscopului Ghenadie, ce au fost spre tot despusul măriei lui (adecă a principelui) cu mila lui Dumnezeu ocrămitoriu (ocărmuitor) legiei creștinească.»

Din decretul de denumire al lui Ioan de Prislop, următorul lui Ghenadie, dat de Sig. Báthory la 20 Martie 1585, încă s'ar vedea, că Ghenadie a fost «episcopul bisericilor românești din Ardeal», dar comitatele, Turda, Cluj, Doboca, Solnocul din lăuntru și de mijloc, și Crasna nu se țineau¹ de Ghenadie, ci de Spiridon.

Din un alt act al lui Cristofor Báthory de dtul 16 Ian. 1581 dl Bunea susține, cumcă Ghenadie era un episcop, *carele locuia în comitatul Albei și avea iurisdicție peste acest teritor*, și că în, Bălgrad, afară de cetate, ar fi avut o casă, ba că el ar fi și zidit-o «a meridionali parte domus *Valachorum episcopi in Comitatu Albensi existentis*.»²

Încă înainte de Ghenadie I, pe la 1577—1578, precum am văzut, Daniil I, se numește mitropolit *de Severin și Ardeal*. Adausul de Severin, însă nu se referă la părțile ungurești, cari ne preocupă în tractarea de față.

Până când Ghenadie I este primul vlădică ecumenic, care părțile sale ungurene le redă prin ținutul Orăzii, un alt vlădică ecumenic, ba și suprem inspector. Spiridon la 1608, acest colectiv de părți ungurene, îl înlocue cu Maramurășul, semnând pentru

¹ Bunea, V. e., 59—61, 73—77; Ier., 185—186; 20—21, Sava, 19.

² Dobrescu, „Fragmente istor.“ Budapesta 1905, pag. 9—14. Față de casă, părere în parte contrară, conf. „Orizontul“, Cluj 1906, Nr. 8 pag. 54, 55.

întâia oară Spiridon de «*Ardeal și Maramurăș*», sau «eu vlădica Spiridon de *Ardeal și Maramurăș și celelalte părți din țeara ungurească*», sau și «*Spiridon vlădica Ardealului*».¹

Dosoftei, la 1622, însemnează despre sine: «Eu vlădica Dosofteiu, ce am fost în Roman și Huși și mai mare peste mănăstirile țării Moldovei, așisderea *vlădic în Ardeal și în Maramurăș*; și am fost în ținutul Săcmariului până la Dobrițin», sau «*Mitropolit chir Dosofteiu, al Bălgradului și a toată țara Ardealului și a Ungariei*», sau «*Dosofteiu cu mila lui Dumnezeu vlădica de Bălgrad și a toată țara*»² sau «*Cu mila lui Dumnezeu*³ preasfințitul chir Dosoftei, *Mitropolitul Bălgradului, al toată țara Ardelenescă și Ungurească și celelalte*, în o adresă a sa către ieromonahii dela mănăstirea «*Bisericiani*».

Laconic de tot se numește de douăori, la tocmelele sinodale din 4 Iulie 1627 «*Dosoftei vlădica de Bălgrad și Vlădica Dosofteiu de Bălgrad*».⁴

Vedem deci, că Dosoftei la 1622 sub Maramurăș, întocmai ca antecesorul său Spiridon, cuprinde părțile din țara ungurească. Mai târziu nu amintește de Maramurăș, ci pune iarăș ca înaintașii, țara ungurească. Această înlocuire se face pentru faptul, că în 10 Februarie 1623 Gavrilă Bethlen constituî de episcop⁵ la Munkács pe Petronie⁶ și îi supuse și Maramurășul, apoi peste

¹ *Iorga*, Doc. Bistr., II, 94, 95; Sate, 46, 193 nota, 331 nota 2. *Bunea*, V. e., 78, Ier., 33, 203. Sava, 21.

² *Cipar*, Arhiv, pag. 780—781. *Bunea*, V. e., 78. *Iorga*, Sate, 331, 332; 49 idem Doc. Bistr. II, pag. 4, Nr. 163, 164.

³ *Hașdău*, „Arhiva istorică a României“ 1864, I, pag. 92, 93. *Bunea*, Sava, 23.

⁴ *Cipar*, Act., 150, 153, *Popea*, „Vechea mitropolie“, Sibiu 1870, pag. 72—74, ambii după P. Maior, „Istorie inedită“ c. 8, §. 2.

⁵ *Iorga*, Sate, 332 nota 2. *Bunea*, V. e., 78, Ier., 34, 203, 204.

⁶ Petronie, afirmative rutean de obârșie, acum la 10 II, 1623, când e pus de episcop prin Gavr. Bethlen, probabil e numai reactivat. Petronie după d-l Iorga era episcop la intrarea lui Mihaiu Viteazul, 1599—1600. Când viteazul voevod a adus dela mănăstirea Tismana pe arhimandritul Sărghie și l-a așezat în episcopia Muncaciului, a ridicat din scaun pe Petronie, care ajunsese în scaun la 1597 în locul lui Vasile prigonit de calvini.

De Petronie a avut lipsă Mihaiu în Moldova. La 2 Iunie 1600, în Iași, împreună cu alți cinci prelați, Petronie participă la un sobor, de a caterizi la mandatul lui Mihaiu pe mitropolitul Moldovei și pe sufraganii aceluia (dela Huși, Roman și Rădăuți) și a-i înlocui cu alții, căci acești patru prelați se dădură în partea lui Ieremie Vodă, alungat din tron de către Mihaiu. *Iorga*, Stud. doc., București, 1905, IX, 26—37, idem Doc., III, 38, 39, idem „Literat. relig.“, 124, nota 3, idem „Convorbiri literare“, 1901, pag. 811, idem Sate, 37, 41, 330, idem Stud. doc., XIII, pag. XLIV—XLVI. *Tocilescu*, „Columna lui Traian“, 1874, pag. 236—238. *Basilovits*, „Fundatio Koriatovits“ pars. I, pag. 47—49.

trei luni Bethlen, la 1 Iunie 1623, pune și la Vad episcop pe un anumit Eftimie II, căruia acuma îi predă Maramurășul. În scurt însă Maramurășul iară își schimbă și stăpânul și locul. Poate pentru cauza, că episcopia națională a Vadului, apuse cu moartea *românului* Eftimie. Gavrilă Bethlen, la 12 Ianuarie 1627, așează de episcop al Munkácsului pe Ioan Gregory, care păstorește până la 1633. De aici vine apoi, cum văzurăm mai sus, că în titlatura lui Ghenadie II, urmașul nemijlocit al lui Dosoftei, lipsește Maramurășul. El se numește: «Chir Ghenadie arhiepiscopul *din scaunul Bălgradului, și al Vadului, și al Orăzii, și al Sătmarului, și a toată țara Ardealului*».

Adecă Ghenadie II este primul mitropolit, carele înceată cu continuarea formei de titulare, introdusă prima dată de Spiridon,¹ (1608) de a indica părțile ungurești cu Maramurășul; acest termin îl schimbă cu un alt termin tot iarăș generic numai «al Orăzii și al Sătmarului», va să zică se reîntoarce în parte iarăș la vechea formulă folosită mai întâiu de Ghenadie I (1581) de a marca ținuturile ungurene cu Oradea: «...luminatul mitropolitul marele Ghenadie de întot ținutul Ardealului și al Orăziei».

După moartea lui Gregory, George Rákoczy I, în 16 Octomvrie 1633 pune episcop la Munkács pe Vasilie Taraszovics; i-se adause nu numai Maramurășul dar și Sătmarul. Taraszovics se ține în scaun până la capătul anului 1640.

Actul depunerii e redactat grecește, Petronie însă îl iscălește în limba medio-slavă: „smerenii epskpā petronie mokácskái“. Smerenia Petronie episcop de Munkács. Actul în muzeul din Cluj.

Sârghie trebuie că s'a simțit bine în slujba dobândită de Mihaiu și după căderea acestuia. Ștefan Bocskay la 1605 și împăratul Rudolf la 1601, îl au în drag. (*Bunea*, V. e., 67, Ier., 202, 203, *Basilovits*, 42—47, *Mondok*, „Schematismus dioecesis Munkácsiensis“ 1876, pag. 14 și următ.).

Episcopii aduși de Mihaiu: Ioan la Bălgrad, și Cernai la Vad, după căderea lui Mihaiu dispar. *Bunea*, Ier., 32. *Iorga*, Sate, 42.

Bocskay când întărește pe Sârghie la 1605, pare a-i subtrage Români de sub indiscreția Munkácsului. Poate îi va fi predat celui dela Maramurăș?! ori că i-se vor fi dat lui Spiridon inspectorul universal din Vad. (*Bunea*, V. e., 73—78). Dela 1605 până la 5 și 28 August 1626 se perde urma lui Sârghie. Atunci se menționează la vechea sa metanie la Tismana ca „arhiepiscop și egumen“. Alexandru *Lăpădat*, „Episcopia Strehaiă“ pag. 7, doc. orig. la academ., București, Nr. 33, I; 29, I.

¹ Intre anii 1605—1622 în Bălgrad au mai fost mitropoliți Teoctist, Teofil și *Sava I*. Cum le era titlatura, nu știm. Cumcă *Sava I* a fost mitropolit în Bălgrad azi e cert în urma studiului d-lui V. *Mangra*, „Sava II Brancovici“, Arad 1906, pag. 40—43. Cele din „Orizontul“, Cluj 1906, Nr. 7 pag. 37, 38 nu mai pot sta. Contra părere *Bunea* „Sava Brancovici“, Blaj 1906, pag. 18, 23—25.

Măcar că pe lângă Taraszovics, marmațienii aveau și un alt episcop local neautorizat de principele țării, totuș pare a adevăr că Ghenadie¹ a fost primit și pentru Marmația și-ar fi și cercetat bisericile de pe acolo în toamna anului 1635.

Orest, următorul lui Ghenadie, se ține și el cu îndârjire de Maramurăș; în toamna anului 1641 vizitează bisericile maramurășene, dar nici Orest nici Ghenadie II nu își împodobesc titula cu Maramurășul.² Aceasta o face însă Simion Stefan, urmașul nemijlocit al nefericitului Orest, în prefața testamentului nou³ de Bălgrad se numește «arhiepiscopul și Mitropolitul scaunului Bălgradului, Vadului, Maramurășului și a toată țara Ardealului»; iară la anul 1651, în gramata latinească de ھیrotonisirea lui Partenie, urmașul lui Taraszovics, se întitulează: «Stephanus Simonovicus Dei Gratia Arhiepiscopus Belegradiensis, Vadiensis, Marmarosiensis, totiusque Transilvaniae catholice atque apostolice religionis graeci ritus Episcopus».⁴

Se numește al Maramurășului, măcar că Maramurășul nu e pus în chrizovul lui de denumire din 10 Octomvrie 1643 al principelui Georgiu Rákoczy I.⁵ Il aflăm și simplu de tot întitulat «Vlădica de Belgrad și a toată țara Ardealului».⁶

Cum se titulează Sim. Stefan la 1648, așa se titulează toți următorii săi până la Atanasie unitul. Schimbarea ce totuș o întimpinăm e numai adaugerea unor localități noi. Adaugerea aceasta nu e totdeauna uniformă.

(Va urma).

¹ Ghenadie II avea un locotenent pentru partea nordică a mitropoliei. Oare nu va fi fost acesta episcopul Vadului?! El se numea „Smeritul Ioan arhiepiscopul și chipul vlădicăi Ghenadie de Bălgrad“. *Iorga*, Doc. Bistr., I, 43 Nr. 58, Sate, 50. *Bunea*, Ier., 15, 35.

² *Bunea*, Ier., 204, 206, V. e., 90, 91.

³ *Bian*, o. c. 169.

⁴ Treboniu *Laurean* în Magazinul istoric, III, p. 231 și P. *Maior*, Ist. bis., 153 după *Pray*, Hierarhia, I, 409.

⁵ P. *Maior*, Ist. bis., 72. *Bunea*, V. e., 95, 96, 113, Ierarhia, 35, 206, 207. *Cipar*, Arhiv., 628. Petrus *Bod*, Brevis Valachorum Historia ad an. 1643. *Iorga*, Sate, 55, 56. *Mangra*, 59, 60. *Popea*, 76.

⁶ *Iorga*, în o scrisoare din 2 Dec. 1640, Stud. doc., IV, Sate, 55.

CREȘTEREA RELIGIOASĂ LA NOI.

«Lăsați pruncii să vină la mine și nu-i opriți, că unora ca acestia este împărăția ceriurilor», zise Mântuitorul nostru Iisus Christos către învățăceii sei (Mat. 19, 14). Cât de frumoase, de ce cuprins vast și adânc sunt aceste cuvinte! O meditare serioasă și binecumpănită asupra lor ne poate da multe îndrumări și deslușiri corecte pentru zilele noastre.

Pe când a venit Mântuitorul nostru, lumea era în ferve mare. Schimbări mari s'au pregătit și făcut în politică, în stat, în societate, în religiune. În tot locul se manifesta o frământare, o luptă puternică și continuă pentru introducerea unei stări mai bune, pentru îndreptarea radicală a tuturor împrejurărilor și stărilor vieții omenești. Mic și mare, tinăr și bătrân doriau schimbarea, ba simțeau în mod impetuos lipsa unei schimbări radicale, spre mai bine. — Pe terenul vieții intelectuale lupta era foarte acută. Pentru a satisface trebuințelor vieții sufletești a popoarelor, se crează o mulțime de sisteme filosofice, o mulțime de sisteme religioase. Aceste toate n'au putut aduce satisfacția și îndestularea dorită.

Poporul ijdovesc prin sectele sale a ajuns în divergință isbitoare cu legile sfinte referitoare la credință și morală.

Romanii stăpânitori ai lumii își perduseră credința. Nu folosea nimic, că deodată cu acvila romană intra și Iupiter capitolinus în toate templele noilor supuși. Zadarnică a fost chiar și încercarea lui August, care voind să satisfacă trebuințelor religioase ale timpului seu, a zidit un templu mare lui Iupiter tonans și a pus sub un coperiș toate zeitățile Romanilor. Liniștea și îndestularea sufletească n'a putut să o introducă de nou, nici n'a putut să o restaureze cel puțin în parte, trebuie să vină o schimbare adusă de o putere și voință superioară omului. Temeliile religioase ale credinței masselor poporului roman s'au clătinat. Romanul nu mai credea în zii săi, iar poporul cel ales a lui Iehova și-a pierdut încredea în Dzeul seu, unul, viu și etern. A restabili cumpăna adevărată a fost munca lui Sisifus pentru pontifex maximus și pentru arhiereul cel mare a lui Elohim. Altarele zeilor și templul lui Iehova nu mai atrăgeau. Ar fi trebuit o putere morală. Dar de unde să o iai, dacă din temelie e stricat totul.

Jertfele aduse cu miile pe altarele zeilor nu mai împăcau pe om cu Dumnezeu, nu mai aduceau liniștea și îndestularea sufle-

tească în conștiința masei tulburate. A sosit timpul prezis de prorocul: «Ce-mi trebuie mulțimea sacrificiilor voastre. . . . Nu mai voiesc sângele taurilor și a meilor și a țapilor» (Isaia 1, 11). S'a plinit zisa psalmistului: «Jertfa lui Dzeu, inimă înfrântă și smerită» (Psalm 50, 17).

În aceste vremuri vine învățătorul cel adevărat, cel atot bun și a tot drept a lumii întregi, și în privința legii date de Dzeu zice: «Cel-ce va strica una dintre aceste porunci mai mici, și va învăța așa pe oameni, mai mic se va chema întru împărăția ceriurilor» etc. (Mat. 5, 19), și: «N'am venit să stric legea, ci să o plinesc». (v. 17). În privința credinței zice: «Duh este Dzeu și celce se închină lui să se închine cu duhul și cu adevărul» (Ioan 4, 24). Iar porunca pentru viața socială e: «Toate câte vreau să vă facă vouă oamenii, așa și voi să le faceți lor, că așa este legea și prorocii». (Matei 7, 12).

Nu cere jertfe cu miile, nu cere slujbe mari și costisitoare, la altare mari și pompoase; ci în blândețe, în smerenie, în umilință vine în lume și își alege apostoli, cari aveau să cucerească lumea. În blândețe, smerenie, umilință îi învață pe dâșii și îi trimite în lume: «În dar ați luat, în dar să dați». (Matei 10, 9).

A arătat oamenilor carea e credința adevărată, carea e viața adevărată și plăcută lui Dzeu. Învățăceilor sei le-a arătat secerișul cel bogat și numărul cel mic al secerătorilor (Luca 10, 2), le-a făgăduit ajutorul seu cel vecinic și s'a dus (Matei 28, 20).

Așa a fost când s'a înălțat D-nul nostru Iisus Christos la ceriu.

Dar azi oare cum este? Azi, în zilele noastre pe tot rotogolul pământului e o luptă continuă, o sforțare puternică după o îmbunătățire a stărilor. Un dor puternic a cuprins sufletele tuturor oamenilor, după o îmbunătățire a sorții fiecărui om. Indestulire nu aflăm, ci am putea zice neîndestulirea e însușirea cea mai caracteristică a veacului de acum. Acvila romană azi nu ne stăpânește, Iupiter tonans nu mai are templu, și nu mai întră biruitor în bisericile noastre, dar în locul lor duhul greu al vremii stăpânește inimele oamenilor.

Avem temple mari și frumoase, palate splendide, altare pompoase și nu catacombe sau peșteri unde să ne rugăm. În deplină libertate putem mărturisi credința noastră. Păstorii sunt mulți și învățați.

Templele noastre, palatele splendide însă sunt goale, altarul nu aduce jertfa plăcută lui Dzeu, iar turma se plânge că sufletul păstorului e străin de sufletul turmei cuvântătoare. În locul ciocanelor de lemn, cari chemau pe credincioși în casa de rugăciune sună acum clopote armonice cu sunet de argint și cheamă lumea în biserici pompoase. Ciocanele de lemn chemau sufletele nobile și inimile de aur la rugăciune cucernică și evlavioasă, iar casa mică nu cuprindea numărul mare al acelor «creștini». Acum clopotele cu sunet armonic, argințiu, răsună departe în văzduh, și cheamă numărul cel mic al «creștinilor» în casa cea mare a lui Dumnezeu. Ele ar chema pe mulți, dacă ar avea pe cine și de unde.

În câte biserici creștine de ale noastre intrând, vom găsi la slujba Dzeească biserica plină de credincioși evlavioși. Să *vorbim în termini actuali*: 10 procente. Ce e cauza? «Multe sunt cauzele», îmi vor răspunde sute de glasuri. Carea e prima, cea mai mare și mai însemnată: «Duhul vremii» vor zice toți. Dar de vom căuta noi înși-ne cu temeinicie și seriozitate, va trebui să mai adaugem cu durere: Turma fără păstor bun, nu are pășune bună, nu capătă apă vie din izvorul cel curat, nu află scut și adăpost de vijelii și vremuri grele, nu află mângăiere și liniște în zile de durere. — Astfel stând lucrurile, turma nu crește, nu prosperează ci numai tânjește. — Fără îndoială vor fi și de aceia, cari păstori adevărați fiind, vor mărturisi adevărul în fața lumii, și vor zice: «Da și păstorii sunt de vină, căci nu s'au îngrijit de turmă la timpul recerut. Nu au adăpat-o din izvorul credinței adevărate, nu i-au dat adevărata hrană sufletească dela început; nu au crescut cu zel adevărat nici pe cei mai apropiați ai lor, cu atât mai puțin pe ai altora, în legea creștinească, în legea și credința noastră străbună. — Paza în timpuri grele nu a fost destul de bună, și duhul vremii cu momelile sale a intrat în inimile și sufletele păstorilor, a înstrăinat turma de păstor, fiii de părintele lor sufletesc, credincioșii de altar».

Fierberea și neîndestulirea ce domnește și în sinul bisericii și societății noastre românești, ne dovedesc că stările actuale în cari ne aflăm sunt nesănătoase, abnorme. Ideile moderne, ale vremurilor nouă au intrat și în sinul poporului nostru liniștit și pacinic de mai nainte.

Toți vreau și doresc o schimbare spre mai bine, începând dela cel din urmă fiu credincios până la păstorii cei mari. Poporul

de jos mai ales, neîndestulit fiind, ușor se lasă capacitat de propagatorii ideilor moderne, desastroase pentru biserica și neamul nostru. Deși nu cunoaște, nu poate pătrunde pe deplin valoarea, cuprinsul și adevăritatea celor spuse lui, în speranța unei înbu-nătățiri a sortii sale, urmează creduli tuturor chemațiilor și ne-chemățiilor. Aceasta numai favorabil nu e pentru biserica, legea și neamul nostru. La noi mai ales, ba am putea zice mai mult ca la ori-care alt popor, toată existența noastră, întreagă vieța noastră națională, socială-culturală e în cea mai strânsă legătură cu legea, cu credința, cu biserica noastră românească. Aceasta s'a accentuat în trecut de cei mai aleși fii ai neamului nostru, aceasta ni-o spun cei mai aleși ai noștri din zilele noastre. Legătura cea strânsă dintre întreagă vieța noastră și biserica noastră, cei vechi mai mult o susțineau și o cultivau. Au pus mai mult pond pe educația religioasă a fiilor neamului. Creșterea religioasă au impus-o mai ales preoților. Arhieriei nostri cei mai aleși au îndemnat în toată vremea pe păstorii neamului român de a crește tinerimea în credința adevărată, și a se îngriji în mod deosebit de învățământul religios. Le arătau că la aceasta îi obligă legea firii, — ca păstorul să-și grijească turma — legile Dzeești, legile bisericesti, pilda Dom-nului nostru Iisus Christos, pilda apostolilor, a sfinților părinți ș. c. l.

Creștere religioasă cere și înșaș cultura neamului nostru. La noi curentul vremii și dezvoltarea diferitelor sisteme de educație și pedagogie încă nu au ajuns așa departe ca să propună eli-minarea studiului religiunii din planul de învățământ. La noi încă se pune pond pe studiul religiunii, sau în general pe dezvoltarea caracterului *religios moral* al individului. Dar aceasta nu se face în mod deplin corăspunzător. S'au ivit păreri foarte divergente, cari durere în mare parte inclină spre o depărtare de biserică.

Precum la ori și care popor sau neam, așa și la noi la Români, generațiunile viitoare, menite a lua la timpul seu, conducerea de-stinelor neamului se cresc în școală. Din tinerimea fragedă au să iasă bărbați mari, cari în viitorul cel mai apropiat să între în șirul luptătorilor sau combatanților bravi. Cu cât mai încheșat e șirul acesta, cu cât mai tari și mai bravi sunt membri șirului, cu atât mai mare e puterea de vieță și rezistență a neamului întreg, cu atât mai iute înaintează, și cu atât mai sigur se apropie de țântă ca biruitor. Sufletele mari și puternice răpesc cu sine inimile mici,

cum duce torențele petrite fără de vieață. Nu e deci neînsemnat, ba e de valoare esențială pentru vieața și viitorul oricărui popor, ce fel de elemente tinere se recrutează pentru viitor în locurile golite de bătrânii bravi. Dela ele atârnă existența poporului. La noi fapt incontestabil e, că religiunea, credința, biserica rămasă din străbuni a susținut puterea de vieață pentru luptele seculare. Trecutul furtunos și greu ne învață, ne dovedește istorice că sufletul acelora cari au părăsit credința strămoșilor s'a perdut din poporul lor. De altă parte ni-se arată, că moștenirea păstrată fiind cu sfințenie în toată curățenia ei a legat strâns pe fiu de biserica sa, de neamul seu, de glia, de țărâna rămasă din străbuni. Iată de ce e însemnată educația religioasă sau desvoltarea sentimentului religios și susținerea credinței strămoșilor.

La orice popor calitățile și însușirile cele mai alese se manifestează în cultul lui religios. Aici vedem și datinele lui cele mai frumoase și propriu numai lui. Toate acestea la un loc îi susțin individualitatea lui în mijlocul celorlalte popoare, și nu-l lasă să se peardă amalgamizându-se cu alte neamuri. Străbunii nostri au știut aceste toate, le-au păstrat și susținut cu sfințenie, și ni le-au lăsat nouă moștenire scumpă și dragă.

În zilele noastre convingerile acestea și sentimentele acestea au mai slăbit. Ne lăudăm cu un progres cultural enorm în timp scurt. Adevărat e că am înaintat foarte mult, și e și necesar să progresăm cât se poate de repede. Dar și aceea e fapt, că înaintând repede, și nu treptat, nu s'a făcut o consolidare puternică întră vieața noastră din trecut și cea din prezent. Deodată cu înaintarea au intrat și ideile cele mai liberale în sinul nostru. Masa mare n'a fost deplin pregătită pentru a le putea prelucra corect, și așa curentul nou, aduce la suprafață ideile liberale, cari depart poporul de biserică. Nici păstorii n'au fost destul de puternici ca să poată da direcțiunea adevărată. Curentul actual nu e favorabil bisericeii; iar cum va fi în viitorul mai depărtat nu știm, dar nici iluzii splendide nu suntem îndreptățiți a ne face.

În biserica noastră, după organizația ei, elementul laic are rol foarte însemnat, ingerință extraordinară. În mare parte conducerea bisericeii noastre atârnă delă duhul de care este stăpânit elementul laic. Ingerința elementului laic a fost de natură și colorit diferit, nu a fost totdeauna ideală. Dacă am folosi terminii unui

preot octogenar, am fi poate prea aspri, căci el zice: «Zarvă multă fără rost, cât au dres atât au și stricat. Pentru popii români n'au făcut mult. Au discreditat mai mult popimea, decât au ridicat biserica». Cam aspre vorbe! Poate ar fi justificate! Dânsul va ști!

Poporul nostru, încă nu a ajuns la acel stadiu cultural, la care sunt alte popoare, cari de veacuri s'au putut desvolta în deplină libertate. Clasa noastră inteligentă crește, se formează din fiii poporului de rând. Noi nu putem vorbi de o clasă întregă get-beget inteligentă. E mai mult un stadiu de trecere. Premeniirea continuă se face din popor, carele până acum — cum dovedește istoria și actualitatea — ne-a dat elemente puternice și pline de viață, crescute cu credința în Dzeu și în dragostea pentru biserică. Din așa numita inteligență — durere, dar e adevărat — că la noi rar se continuă mai multe generații puternice, pline și capace de viață. Apoi mai e și adevărul acela, că generațiunile acestea în lupta pentru existență sunt întrecuți, ba mai deseori sucumbă față de fiii eșiți direct din popor. Acestia în toată privința sunt mai tari. Faptul acesta e incontestabil, ni-l dovedesc datele statistice. Deci, dacă toată clasa noastră de inteligenți se recrutează aproape numai din popor, trebuie să ne întoarcem toată atenția asupra creșterii și educațiunei lui. De vor crește fii buni, fii religioși și credincioși, fii cari să-și iubească biserica, legea și moștenirea strămoșească, viitorul nostru e sigur.

În zilele noastre, vremea a adus cu sine împrejurări grele și vitrege, și în scurt timp nu ne vor rămânea școale multe. Creșterea și educația carea o vom putea da noi, se va restrânge chiar numai la propunerea religiunii sau la catehizațiune. Despre valoarea unei catehizațiuni bune, cred că fiecare preot adevărat e convins, mai ales dacă e conștiu de chemarea sa. Dar trebuie să mărturisim că nu fiecare preot vrea să catehizeze, și foarte puțini catehizează bucuros.

În privința învățământului religios e o luptă foarte mare între pedagogii moderni. Și am putea zice că sunt atâtea păreri câte școli pedagogice. La noi la Români s'a născut părerea cam greșită, că conform planului de învățământ, *dascălul e chemat să propună religiunea*, căci el știe afla mai bine proporțiunea adevărată, știe împărți materialul, și are dexteritate mai mare, s'a ocupat mai mult cu principiile și metodele pedagogice. Va fi așa! Dar oare teologul

nu studiază pedagogia cu toți ramii ei. Dar vorbind în special de Seminariul nostru Andreian — nu au fost aici la noi cei mai buni pedagogi români aplicați ca profesori? Nu au propus ei în mod egal pedagogilor și teologilor principiile și metodele pedagogice mai bune? Nu s'a cerut totdeauna dela teologi mai multe studii pregătitoare ca dela pedagogi? Deci dacă preoții nu mai știu principiile pedagogice, apoi cine e cauza, și unde zace răul? Să mai întrebăm, că cine are să știe mai bine și să cunoască mai temeinic toată religia și toate concepțiile religioase?

Învățătorul e chemat să împărtășească cunoștințele necesare din toți ramii de știință, el are să lumineze mintea, și să formeze caracterul religios-moral al generației tinere. Preotul are datorința morală de a veni învățătorului în ajutor. Numai cu conlucrarea armonică a ambilor să poate ajunge pe deplin ținta finală a educației. Preotul trebuie să cultive sentimentul religios în inimile credincioșilor săi, el are să-și crească turma sa, fiii săi sufletești, și e nedemn de poziția lui înaltă să arunce el sarcina aceasta pe spatele altora.

În zilele noastre îmbunătățindu-se starea preoților noștri, să zice că au cu mult prea puțin zel și interes pentru misiunea lor, și li se face din partea mirenilor observarea, că de o catehizație gratuită nici nu vor să știe. Aici toate observările nu le putem expune, ci pentru o caracterizare a stărilor de azi, rugăm pe cei competenți să cetească din sf. scriptură Isaia 56 11, Ieremia 231, Ezechil 347.

Dovedit e, că în privința catehizației stăm rău. Pentru dovedirea acestei afirmațiuni să ne servească următoarea experiență.

La începutul lunii lui Octomvrie, am făcut următoarea probă între elevii întrași de curând în cursul prim teologic și prim pedagogic. Teologilor le-am pus următoarele patru întrebări:

1. Cele 10 porunci Dumnezezești.
2. Tainele legii celei nouă.
3. Poruncile bisericesti.
4. Virtuțile teologice.

Am lăsat să le scrie pe hârtie, fiecare independent, sub controla mea. Din 43 de elevi, 43 au răspuns, în modul următor: La prima întrebare au răspuns corect 11; La a doua 20; La a treia —; La a patra 3; Teologii toți au maturitate.

Pedagogii au avut să răspundă numai la prima întrebare, și din 43 au răspuns corect 12.

Dintre teologi 44% sunt fii de preoți, 33% fii de economi, 17% învățători, oficanți, 6% meseriași. Elementele sunt recrutate dela 12 școale medii.

Aceasta e experiența care am putut să o fac de 4 ani încoace, Toți elevii aceștia au fost catehizați. Dar cum? De am spune ce ne povestesc ei înșiși, mulți, foarte mulți ar încremeni de cele auzite. Și din aceste elemente tinere, noi să creștem *preoți* în toată *puterea cuvântului*. Nu-i condamnăm pe dânșii, căci nu ei sunt de vină. Alții au răspunderea grea. Și dacă până acum nu au făcut destul chemării lor, îi rugăm și sperăm că vor începe a lucra conform chemării lor.

Dacă catehizația noastră e așa slabă în școalele medii, cum va fi ea în școalele populare? Dacă cei ce vin la teologie, simțind în inimile lor vocațiune știu atâta din religie, ce vor ști ceilalți tineri¹.

Să nu vorbim de catehizația sărmanelor fete. Pe dânsele mulți le lasă cu totul la o parte, cu observarea, la ce să le mai dai lucru și cu religia. Unii ca aceștia ne fac impresia, că nu au nici cea mai mică idee de educațiune, căci altfel ar ști de ce valoare e educația primită dela mamă. Ar trebui să știe că mama cu influința ei e hotărâtoare pentru viața întreagă a copilului. Dacă mama nu are sentiment și cunoștințele elementare religioase cum le va da copiilor?

E timpul suprem să ne cugetăm serios. Va veni timpul și acum este, când vom fi avizați numai la studiul religiunii, școale nu vom avea, învățătorii nu vor mai fi ai nostri, și atunci cine să propună. Poporul nostru mai are credință, să i-o susținem și întărim până ce nu va fi târziu. Tot mai multe sunt elementele străine de biserică, în sinul poporului nostru. Mulți pleacă peste țări și peste mări ca să-și îmbunătățească starea materială. După muncă grea și istovitoare se întorc, căci iubirea de moșie, iubirea pentru holda, țarina, patria strămoșească îl aduce înapoi. El își iubește pământul țării sale, căci e udat de sângele strămoșilor.

¹ Dar de am face probă — cum ar fi voit să o ceară un preot — cu acei laici cari sunt conducătorii vieții noastre religioase prin toate corporațiunile superioare. ... Poate vor răspunde și ei cum a răspuns un bătrân: Ar trebui să le știe dar fără obligământul de a le și urma.

El se întoarce în țărina strămoșească, dar nu cu credința și legea străbună. El aduce idei străine, poate cu totul contrare bisericeii noastre. Asta iar ni-o dovedește experiența.

Ca, să prevenim deci toate aceste rele, să contrabalansăm aceste curente greșite, trebuie să ne punem cu deadinsul la munca catehizării. «*Preoții să catehizeze ei înșiși*». Dâșii dispun și de cele mai bune mijloace. Dâșii sunt săvârșitorii cultului Dumnezeuesc, în care își caută încă mângăierea o bună parte a popoului nostru. Fiecare credincios poate lua parte activă la cultul nostru divin, iar în biserica sa prin icoanele sfinte îi se pune înaintea ochilor toată istoria credinței sale. Prin cântările auzite în graiul lui frumos și limpede, își vede și simte exprimat tot dorul și toată durerea inimii sale.

Preoții să se îngrijască de creșterea mlădițelor tinere și fragede; să îngrijască de sufletele tinere și nevinovate. Să nu uite că prin catehizație își câștigă stima și iubirea copiilor nevinovați dela început, și va avea viața întrecagă fii buni, blânzi și ascultători. Turma îi cunoaște glasul și-l urmează. De-l va vedea numai în biserică săvârșind în mod oficios și mecanic slujba obligătoare îl va socoti ca pe un năimit, așa îl va și cinsti, și va rămânea străină de glasul lui. Neamul nostru numai prin o muncă neîntreruptă, numai prin un caracter religios-moral ideal poate spera să se înalțe, să înainteze, și să impună altora.

Păstorii adevărați să cheme pruncii la sine; să le dea binecuvântarea unei educațiuni religioase bune, căci prin dâșii și pe dâșii clădesc împărăția noastră morală, și prin fiii lor sufletești se vor înalța și dâșii.

Cultivați mlădițele tinere, ca să devină arbori puternici, apărători de biserică, la cari rădăcina să fie credința adevărată astfel întărită încât uraganul furtunilor aduse de duhul rău al vremii, să se sfărâme de tăria credinței strămoșești. Atunci noi vom sta, vom trăi, pomenirea voastră se va face cu laudă și binecuvântare, iar biserica noastră va sta și nici porțile iadului nu o vor birui.

Prof. *Crăciunescu*.

CODEX IUSTINIANEUS

(apărut sub redacțiunea lui Dionisiu Gothofred, cu prefața din 1583, tipărit în Frankfurt am Main).

Adecă codicele împăratului Iustinian, și codice înseamnă adunare de legi.

Teodosiu al II-lea, adecă cel tinăr, împăratul imperiului roman dela răsărit, a ordinar, că toate legile de până atunci, să se adune într'un Codex Theodosianus, și s'au adunat în 16 cărți. În acest op, s'au adunat toate edictele, legile și ordinațiunile; începând dela împăratul Constantin cel Mare (308—337 după Christos) până în ziua publicării codicelui lui Teodosiu în anul 438 după Christos.

Flaviu Iustinian I, împărat dela 527—565 după Christos, un bărbat cu știință juridică, a ordinar adunarea tuturor edictelor, legilor și ordinațiunilor, ce au apărut dela împăratul Adrian, 117 după Christos, până în timpul lui Iustinian, și s'a compus Codex Domini Iustiniani sacratisimi principis, în 12 cărți. Prima edițiune a codicelui s'a publicat la anul 529 după Christos.

Împăratul Iustinian în Februarie anul 528 după Christos, se adresează către senatul urbii (cetății) Constantinopolului, pentruca să se adune toate legile și să se compună un codice.

Iustinian în acest rescript amintește încă de codicii Gregorian, Hermogenian și Theodosian. După comentare am aflat, că în codex Gregorianus s'au adunat legile începând dela Adrian 117—138 până la Valerian 253—260 după Christos, mai departe, că în codex Hermogenianus s'au adunat legile începând dela împăratul Claudiu 269—271, până la împăratul Deocletian 284—286. Astfel adunătorii de legi aveau trei codici întru ajutorul lor.

Iustinian a denumit pe juriștii învățați, cari să lucre la facerea codicelui. Acestia sunt: Ion fost questor al palatului împărătesc; Phoca magister militum (un fel de generalisim) și consul; Basilide, fostul prefect al pretoriului orientului; Toma, questorul palatului împărătesc și fost consul; Tribonian, cu dignitate magisteriă; Constantin comitele; Theofil, comite al sacralui nostru consistor și doctor de jure în cetatea noastră; Dioscur și Presentiu și diferiți alții sunt rugați din forul pretorian. Urmează instrucțiuni pentru construirea codicelui, și ca toți să se folosească de codicii cunoscuți.

Iustinian în edictul din Dec. 534 după Christos ordonează emendarea codicelui lucrat și edițiunea a doua.

În condicele Iustinian, anume în edicte sunt înșirate numele împăraților, ale căror legi s'au înșirat în codice, și anume începând dela Adrian 117 după Christos până la anul 534 al lui Iustinian, adică din un timp de 417 ani.

Teodosiu cel mare la anul 395 după Christos a împărțit imperiul roman între cel dela răsărit (orient) și cel dela apus. În acela capitala era Constantinopole, iar în acesta, era Roma, dar edictele, legile, ordinațiunile s'au cules din ambele imperii.

E de lipsă acea deslușire, că până la Iustinian s'au ținut 4 concilii ecumenice (soboare a toată lumea) și anume în Nicaea la an. 325, în Constantinopole la anul 381, în Efes conciliul I la anul 431 și în Chalcedone la anul 451. Iustinian (In liber I. Titulus I. punct 3) a ordonat, că în codicele lui să se înșire toate legile și hotărârile aduse în cele 4 prime concilii.

Astfel codicele Iustinian cuprinde în sine izvoare nu numai pentru religiunea creștină, în sensul strâns învățătura despre ființa lui Dzeu, despre sf. treime (cu referință la teologie) ci și pentru istoria religiunii, a bisericilor și a tuturor instituțiilor, până la anul 534 după Christos.

Am spus mai sus, că codicele lui Iustinian s'a împărțit în 12 cărți (libri). Acum adaug, că fiecare carte e împărțită în titli (tituli) și aceștia în obiecte numerizate.

Se arăt ceva de exemplu despre forma și cuprinsul codicelui, anume obiectele din cartea I. titlul I.

Cartea I.

De trinitatea cea mai înaltă și de credința catolică (cu înțeles: universală) și că nimenea să nu cuteze despre aceste în public a disputa cu contraversiune.

Titlul I.

1. 1. De una zeitate și trinitate. 2. De numele acelora, cari au primit credința adevărată și de pedeapsa ereticilor.

(Despre aceste tratează edictul din anul 380 după Christos al împăraților Gratian, Valentinian și Teodosiu către poporul cetății Constantinopolitane).

2. 1. De congregațiunile (adunările) ereticilor și credincioșilor. 2. Rezultatul conciliului dela Nicaea. 3. De scoaterea afară din biserici a ereticilor și de redarea bisericilor în posesiunea episcopilor catolici (de legea universală).

(Despre aceste se află în edictul din anul 381 după Christos al împăraților Gratian, Valentinian și Teodosie către Eutropiu prefectul pretoriului militar. Respective e însuș edictul).

3. 1. Prefață. 2. De cărțile lui Porfiriu în contra religiei creștine. 3. Despre Nestorianii, cari sunt de a se pedepsi. 4. Despre arderea cărților lui Nestoriu și ale altora asemeni. 5. Despre sinodul din Nicaea și din Efez. 6. De Irenei. 7. Epilog (încheierea edictului).

(Edictule dela împăratul Teodosiu și Valentinian, către Hormisda, presidiul provinciei, dat în anul 449 după Christos).

4. Nimenea în public să nu discute cu controversie despre credință. Adecă: având părere contrarie celor din edict, și anume, că ereticii să nu poată predica ceva contrariu.

(Edictul e dela împăratul Marcian către A. Palladiu prefectul pretoriului, dat în anul 459 după Christos).

5. 1. Prefața (în edict.) 2. Cele mai înalte ale credinței catolice. 3. Să se anatemezese Nestorius, Eutyches, Apollinaris și sectarii lor.

(E edictul împăratului Iustinian din Martie 528 după Christos).

Tot edictul acesta se trimite celor din Constantinopole, iară la capătul edictului se ordonează ca să se trimită și la Efeseni, Cesarieni, Cyziceni, Amideni, Trapezunțiani, Ierosolimitani, Apmeni, Iustinianopolitani, Teopolitani, Augustani, Tarzeni și Ancyreni. Se vede, că edictul s'a trimis, ca și un circulariu și în acest mod s'au unificat cele de lipsă.

6. 1. Prefață. 2. Opiniunea ereticilor și anatema. 3. Confesiunea catolică. 4. De edictul lui Iustinian. 5. De cele 4 concilii ecumenice. 6. Epilog.

(Acesta e edictul lui Iustinian din Aprilie 533, către Epifaniu, prea sfântul și cel mai fericit arhiepiscop al acestei cetăți regale (Constantinopole) și patriarhului ecumenic.

7. Epistola lui Ioan arhiepiscopul și a celui preasfânt patriarh al cetății Romei, către Iustinian Augustul, fiul cel mai glorios. Dat nu se află.

8. Epistola lui Iustinian Augustul, către Ioan preasfântul arhiepiscop al Romei și patriarh.

În textul epistolei se cuprinde:

1. Prefață. 2. De opiniunea ereticilor. 3. Confesiunea catolică. De cele 4 concilii. 4. Despre delegații (solii) trimiși la papa în Roma. 5. Petițiune 6. Subscriere, dar numele nu-i pus.

În Roma a fost arhiepiscop, anume papă, unul Ioan I. până la 526; altul Ioan al II-lea până la anul 535. Eu cred, că Iustinian cu acesta a fost în legătură.

9. Epistola papei din Roma, către Iustinian împăratul, cu datul din 534 după Christos. Ioan al II-lea a trăit până în anul 535, astfel epistola e a lui.

Din aceste epistole se vede, că Iustinian împăratul pentru cele ale credinței era în legătură cu patriarhul din Constantinopol și și cu cel din Roma.

Aceste înșirate se cuprind în titlul I-ii a cărții I-me, carea are 13 titluri referitori numai la Dumnezeu, la Christos, la religione, biserică și la toate instituțiunile creștine.

Dar și în alte părți constitutive ale codicelui, e foarte mult material despre religione și instituțiunile ei.

Un istoric evlavios cetind edictele referitoare la fundarea religiei, simte înălțarea inimei, a sufletului și a spiritului său către Dumnezeu.

Scopul de frunte al acestei scrieri a fost, ca pe aceia, cari se ocupă cu istoria religiei ori din ce punct de vedere, să-i fac atenți, că în codicele lui Iustinian se află date istorice foarte însemnate, și că acei cu misiune de a scruta pe acest teren să se pună la lucru, ca în istoria noastră bisericească, să aducă lumina adevărului.

Sibiu, 1907.

Dr. At. Marienescu.

DESPRE BISERICĂ ȘI FAMILIE.

„Eu am venit lumină în lume, ca tot
celce crede în mine, să nu rămână în
întunerece“. Ev. Ioan XII, 46.

Iubiți Creștinii!

Coborători dintr'un neam mare și puternic, menirea noastră în lume nu poate fi decât aleasă și de un scop sublim. Poporul roman, cel mai vestit în istoria lumii, ne-a așezat acum 19 veacuri de sentinele la malurile Dunării și de pioneri ai culturii și civilizațiunii latine. Puțin timp ne-am bucurat de liniște și pace în aceste părți. După mai bine de un veac și jumătate bunăstarea, cultura și civilizațiunea sub scutul acvililor romane ajunse la un grad mare de dezvoltare și provincia se numea Dacia fericită. Păcatele străbunilor și lăcomia vecinilor barbari, după crâncene și sângeroase lovituri stânsară domnia și cultura romană. Vitezele legiuni romane părăsiră țeara, și cu dânsule și ceice trăiau la umbra vulturilor lor, adevărații magistrații (slujbașii) și boierii sau bogații; iară poporul rămase în voia întâmplărilor grele de apoi, și în grija lui D-zeu, ocrotitorul săracilor și al oamenilor năcăjiți.

Trecut-am timpuri de grea cumpănă, suferit-am veacuri întregi sub potopul năvălitor al oardelor barbare; perdut-am mult în luptele groaznice ale vremilor cumplite, dar iată-ne astăzi reînviați ca și sfinxul din cenușa sa, în fața lumii, pe moșia noastră, păstrând limba și legea străbunilor. Jertfele și suferințele strămoșilor și mila lui D-zeu au făcut aceste minuni. Cartea neamului nostru nu este încheiată, și nu putem ști ce poartă în sin viitorul pe seama noastră, Vă indic în cele următoare, Iubiți creștinii! armele de cari aveți să vă folosiți pentru mântuirea voastră. Vă rog să mă ascultați cu luare aminte și cu bunăvoință.

* * *

Temelia societății omenești este biserica și familia. Popoarele și statele din vechimea căruntă și până în zilele noastre ne atestă aceasta. Așezămintele religioase din trecut și prezent regulează după norme bine stabilite și cumpănite vieța indivizilor și societății întregi. Când credințele religioase ale unui popor sau individ se zdruncină, se desface și se prăbușește temelia caselor și țărilor. Adevărul acesta vecinic durează: fără religiuine nu poate exista ordine și moralitate publică. Ecvilibrul societății omenești și compasul vieții noastre ni-l dă credința. Pentru a dovedi adevărul acesta nu trebuie să cercăm scripturile vechi și nouă, nici să scrutăm istoria și faptele neamurilor renumite din trecut, ajunge destul să privim cartea țărilor de acum și lucrările de azi ale popoarelor precum și ale indivizilor cu cari viețuim împreună. Omul lipsit de frica de D-zeu și de rușinea de oameni este așa de periculos ca și ciurma pentru semenii săi. Părinții cari nu-și îngrijesc și iubesc fiii lor și copiii cari nu-și cinstesc și

în caz de lipsă nu-și ajută părinții lor, sunt ființe ordinare, lipsite de virtuți pe cari le găsim și la dobitoacele necuvântătoare. Un om cu așa scăderi mari, sau un popor cu așa membri stricați și corupți nu poate avea viitor. Scurt zis: un om necredincios, un părinte lipsit de iubirea cătră fii și un copil lipsit de respectul și stima cu care datorează părinților, este o cangrenă în societatea omenească. Dacă nu-mi credeți, cercetați puțin și Vă convingeți de adevărul spuselor mele. *Pentruca urmașii să nu devină judecătorii noștri, ce avem să facem?*

Avem mai întâi să apărăm și să întărim biserica noastră dreptmăritoare: izvorul dătător de viață, de lumină și de mângâiere al părinților noștri, din care ne adăpăm cu credință adevărată și noi, cu care apoi resfrângem ispitele și atacurile viclene și ostile. Multe silințe au pus și mari jertfe au adus moșii și strămoșii noștri, până au organizat biserica noastră astfel, cum am primit-o și cum trebuie să o lăsăm și noi de moștenire urmașilor noștri. În activitatea bisericii se reoglindește viața sufletească a unui popor. Dela cea mai joasă până la cea mai înaltă treaptă culturală, în Fetișism, Bramanism, Budhism, Mohamedanism, Iudaism și până în Creștinism, acelaș dor îl frământă pe om după firea și priceperea lui pentru un cult mai înalt, mai ideal, pe care și-l creiază. În sufletul omului viază o dorire nesfârșită după fericire și care-l face să fie atât de neastâmpărat și adesea nemulțămît. Cu cât individul și poporul respectiv este mai perfecționat, cu atât doririle lui sunt mai ideale și pornirile mai curate. Mâncaarea, heutura și celelalte plăceri trecătoare, nu dau mulțămirea și îndestularea, mai bine zis fericirea dorită și căutată de toate ființele geniale și alese ale omenirii, și pentrucă în lumea aceasta nu o găsim, o dorim mai departe, nu cu trupul ci cu sufletul, în o altă lume, unde vom fi după cuvântul sf. Scripturi ca îngerii lui D-zeu.

Să întărim în biserica noastră dreptmăritoare acel cult ideal, care ne va ridica tot mai mult între celelalte neamuri din lume; să viețuim avântându-ne spre scopul nostru măreț, de pioneri ai culturii în orientul Europei, căci apostolul ginților a zis cătră Romani, străbunii noștri: *«de veți trăi trupește muri-veți»*.

Pentru a viețui cu sufletul trebuie să avem credință și iubire cătră biserica noastră, căci zice sf. ap. Pavel (Rom. I, 17): *«Că într'ansa se descoperi dreptatea lui D-zeu din credință spre credință; precum este scris: dreptul va trăi prin credință»*, iară Ioan I 5, 4: *«Tot cel născut dela D-zeu învinge lumea și această biruință ce a învins lumea este credința noastră»*; iară în evangelia sa XII, 36 ne zice: *«Până când aveți lumina, credeți în lumină ca să fiți fii ai luminii»*. Și iarăși XIV, I: *«Să nu se turbure inima voastră credeți în D-zeu, credeți și în mine.»* Răzimați și povățuiți de învățăturile bisericii, vom urma ca și străbunii noștri calea noastră pământeană, căci fundatorul ei Iisus Christos a zis că: *«porțile iadului nu o vor birui.»* (Mat. XVI, 18). În sinul bisericii să petrecem cu credință tare și nefătărită, spriginind cu iubire și cu jertfe așezămintele ei. La sinul bi-

sericii se adăpostește fiica ei, școala noastră confesională prin care se cultivă iubirea de neam, de limbă și de lege în mlădițele noastre. Cu jertfe mari susținem așezămintele noastre religioase și culturale, și e de prevăzut, că vremi și mai apăsătoare vor năpădi asupra noastră, să fim deci pregătiți și gata spre jertfire.

Organul luminător al corpului este ochiul, iar al unui neam este biserica și școala: *«De va fi ochiul tău curat, tot corpul tău va fi luminat — grăiește mântuitorul nostru Iisus Christos — dară de va fi ochiul tău turbure, tot corpul tău va fi întunecat. Deci dacă lumina, care este în tine, este întunecată, întunecatul oare cât de mare va fi»*. Mat. VI, 22—23. Deci pentruca biserica și școala noastră să-și poată împlini misiunea lor, trebuie să se bucure de tot sprigul și de toată îngrijirea noastră. Soarta neamului nostru este legată de biserica sa, împreună vor trăi sau vor peri, dacă așa le va fi destinul. Așa au înțeles și au pătruns străbunii rostul ființei noastre; în suferințele grele ce le-au îndurat, și în luptele crâncene ce le-au purtat, și-au pus sufletul pentru legea și biserica lor, în care neamul și-a conservat limba și datinele sale și a găsit limanul de adăpostire și portul de reculegere trupească și sufletească.

Noi viețuim prin urmașii nostri. Cea mai mare îngrijire datorim creșterii acelor. Legătura naturală între părinți și copii se întărește prin cultivarea acestora. Părinții buni și adevărați trăiesc pentru pruncii lor. Ei au datorințe mari, trebuie să-i crească în frica Domnului, care este începutul înțelepciunii.

Filosoful Plato reduce o mare parte a păcatelor la neștiință; iară Pavel apostolul ginților grăiește, cum vor crede de nu li-se va vesti. Pentru aceea a zis și înțeleptul Solomon (Prov. XX, 6): *«Invață pe copil calea pe care trebuie să umble și când va îmbătrâni nu se va abate dela ea»*; iară Pavel ap. Efes. VI, 4 zice: *«creșteți copiii în învățatură și în dreptatea Domnului.»* *Lucrați așa, iubiți creștini! ca urmașii să nu se facă judecătorii voștri.*

Mai mult însă decât vorba folosește fapta, căci grăiește sf. scriptură, că fiii văzând faptele bune ale părinților se vor sili a face asemenea sau și mai mult. Trebuie deci nu numai cu învățătura a-i lumina, ci și prin exemple frumoase și laudabile a le arăta calea bună și potrivită de urmat în viață. Scandela trebuie să vină în lume zice dl Iisus Christos, dar vai omului aceleia prin care intră scandela. Poate fi deci ceva mai rușinos decât, ca părinții să scandalizeze fiii lor prin purtarea lor și exemplul său. *Grijiți deci ca urmașii să nu devină judecătorii voștri. «Și tu te vei întoarce la Iehova D-zeul tău, și vei asculta de glasul lui după toate câte îți poruncesc fie eu astăzi, tu și fiii tăi din toată inima ta și din tot sufletul tău»*. V Moise XXX, 2.

Copiii înțelegând învățăturile și povețele bune și folositoare ale părinților precum și văzând faptele lor frumoase și mărețe, temându-se de D-zeu vor cinși și asculta pe părinți și semenii lor și vor deveni membri

aleși societății întregi, lauda oamenilor și binecuvântarea lui D-zeu îi va însoți în cărările vieții lor: «*Copiii, ascultați pe părinții vostri în toate; căci aceasta este bineplăcut Domnului*», grăiește sf. ap. Pavel la Colos. III, 20; iară la II Tim. III 1—4 zice: «*Și aceasta să ști, că în zilele de mai apoi, vor veni vremi cumplite, căci vor fi oameni iubitori de sine, sgâr-ciți, falnici, trufași, defăimători, nemulțămitori, neascultători de părinți, profani, fără de iubire fiiască, neîmpăcați, grăitori de rău, neînfrânați, cruzi, neamici binelui, vânzători, furioși, îngâmfați, iubitori de desfătări mai mult decât iubitori de D-zeu.*» Așa vor ajunge urmașii, judecătorii noștri.

Deci ca să nu se întâmple aceasta, vă aduc aminte cuvintele aceluiaș apostol cătră Timoteiu: «*Te jur drept aceea înaintea lui D-zeu și Domnului nostru Iisus Christos, care va să judece viii și morții în arătarea și în împărăția sa: predică cuvântul, stăruiește la timp și fără timp, muștră, ceartă, îndeamnă cu toată îndelunga răbdare și cu învățătura. Căci va veni timp, când nu vor suferi învățătura cea sănătoasă; ci după poftele lor își vor alege învățatură, gândindu-și auzul. Și își vor întoarce auzul dela adevăr; iară la basme se vor plecă*» II Tim. IV 1—4. Acel timp prevestit de apostol pare că a sosit, căci s'au sculat profeți mincinoși, cari prin basmele și învățăturile lor mincinoase propagă necredința și lătesc în sinul fiilor noștri perirea. Duhul ce transpiră din rătăcirea lor face apoi ca *urmașii să devină judecătorii noștri.*

În lături deci cu acel duh pervers!

Legăturile sfinte și firești dintre părinți și copii să le întărim prin mijlocirea bisericii. Toți oamenii mari aproape au avut părinți buni. Mama sf. Ioan gură de aur, sf. Vasile și Monica, păr. Augustin. Cu trezvie și cu dreptate să viețuim, să povățuim copiii noștri întru frica Domnului, învățându-i să păzească toate, câte a poruncit Iisus Christos să facem și să lucrăm, ca părtași să fie vieții cei vecinice, iară când noi, după rânduiala firii ne vom coborî în mormânt la părinții noștri, *urmașii să nu devină judecătorii noștri.* Stați și priveghiați, ca dușmanul ce caută pe cine să apuce să nu vă amăgească. Nu fălindu-ne cu originea noastră însemnăm ceva în sânul popoarelor, ci dacă prin hărnicia noastră ne luăm partea ce ni-se cuvine din lume. Nu bătându-ne peptul cu laude la adresa străbunilor valorăm ceva, căci nimenea nu dă nimic pe acestea, ci suflându-ne mânecele cu brațul și cu munca noastră ne impunem prin lucrarea noastră serioasă și cinstită. Nu cu alaiuri și cu villemuri ce dispar ca beșicile de săpun și ca fumul să ne amăgim pe noi, crezând că alții nu cunosc slăbiciunea noastră. Să ne întoarcem la firea strămoșilor care este dovedită prin proverbul înțelept: «*Românul tace și face.*»

În familie dar să domnească ordinea și iubirea de muncă, apoi prin cumpăt și cruțare și prin vieță cinstită și curată, părinții nu numai cu sfatul dar și cu fapta să dea pilde bune și alese fiilor lor, și astfel societatea noastră compusă din asemenea familii viguroase își va elupta

partea ce li-se cuvine în lume și *atunci urmașii nu se vor face judecătorii noștri*. Fala deșartă, închipuirea oarbă, luxul nebun, desfrâul omoritor, risipa păgubitoare și traiul ușor ne sapă mormântul familiilor și caselor noastre. Nu viețuim în lume pentru plăceri deșerte și pentru petreceri, altă menire, alt scop are rostul ființei noastre ca neam ales între popoarele din lume: să nizuim deci a ne ocupa cu demnitate locul nostru.

* * *

Un duh rău se lățește tot mai mult în mijlocul nostru, și este propagat de ceice vor să surpe fundamentul bisericii și familiilor noastre. Lațul se întinde tot mai mult; cursa se desface tot mai tare; abizul se lărgeste prăpăstios și cuprinde pe cei creduli, ușuratici și puțin credincioși din sinul nostru. Dușmanul însă are trebuință înainte de a ne repune pe noi să ocupe forturile de scutire: biserica și familia noastră. Apărați cu vitejie și cu bărbăție aceste cetăți ale mântuirii și scăpării noastre. Dar fiindcă lupta acum aveți să o purtați nu cu puterea pumnului și a brațului, ci cu tăria credinței și a virtuților creștine: feriți-vă sufletul și cugetul vostru de învățăturile și obiceiurile perverse, cari înveninează și derapănă ce au avut părinții și ce avem noi mai scump ochilor noștri. Timpul prevestit de Mântuitorul nostru, că se vor scula profeți și Christoși mincinoși pentru a seduce și a perde pe cei ușor crezători este sosit; glasurile sirenice vă chiamă, la auzul lor să nu poticniți.

Strejeri așezați la porțile cetății, Vă signalizăm pericolul și Vă chemăm la pândă și la luptă, nu cu cuvintele noastre, ci cu cuvântul acela care ne-a pus și ne-a poruncit, ca să vestim cuvântul cum și dânsul l-a vestit oamenilor, și carele a zis despre sine astfel: *«Eu am venit lumină în lume, ca tot celce crede în mine, să nu rămână în întunec. Și de aude cineva cuvintele mele, și nu crede, eu nu-l judec; că n'am venit să judec lumea ci să mântuiesc lumea. Celce se lapadă de mine, și nu primește cuvintele mele, are pe celce îl judecă; cuvântul care am vorbit, acela îl va judeca în ziua cea de pe urmă. Căci eu n'am vorbit dela mine însu-mi, ci Părintele care m'a trimis, Acela mi-a dat poruncă ce să zic și ce să vorbesc. Știu că porunca lui este vieață vecinică, deci cele ce vorbesc eu, precum a zis Părintele așa vorbesc. Ev. Ioan XII, 46—50.* Iar eu smeritul lucrător în via Domnului, carele, din mila și cu ajutorul Lui, v'am grăit acestea pentru luminarea și întărirea voastră, încheiu așa, bunilor creștini: ca fii ai luminei să umblați, pentruca întunerecul să nu vă stăpânească, neadormit priveghiați ca să nu rătăciți și să vă pierdeți din vina voastră și *urmașii vostri să se facă judecătorii vostri. Amin.*

Dr. George Popoviciu.

SALOMEA.

Un cuvânt despre arta decadentă.

La alt loc al numărului de față am susținut, că între factorii culturii trebuie să existe *cea mai desăvârșită armonie*, pentruca omul să se poată bucura de binefacerile ei. Acest adevăr trebuie să servească drept principiu conducător pentru toți lucrătorii în ogorul larg al culturii, oricare ar fi terenul îndeletnicirii lor.

Nu poate fi deci permis, ca unul dintre factorii culturii să jignească drepturile și însemnătatea celorlalți, căci altcum. vieța culturală își perde cumpăna dreaptă și pornește spre degenerare. Când *știința* d. ex. lucrează împotriva religiunii sau a moralei, ea devine un element de distrugere a vieții sănătoase, drept dovadă, că s'a abătut dela calea adevărului, căci adevărul nu poate avea urmări rele. Asemenea s'ar osândi înșauș pe sine *religiunea*, când ar fi contrară științei și culturei peste tot, căci ea trebuie să sprijinească progresul cultural al popoarelor, nu să-l stânjinească. Și tot asemenea ar trece peste hotarile legii *arta*, când ar viola sentimentele religioase și cele morale ale omului.

Adeseori ni-se spune însă, că arta nu poate fi îngrădită între hotarele unor asemenea considerațiuni, ci ei trebuie să i-se dea toată libertatea ca să poată progresa. Astăzi se face mare paradă cu acest principiu al libertății artei.

Nu vreau să discut aici îndreptățirea principiilor artei libere sau ale artei cu tendințe și nici nu este vorba de aceasta, ci vreau să constat numai, că sub pretextul libertății, arta ascunde adeseori porniri imorale și primejdioase pentru cultură. Nu mai încapă nici o îndoială, că fără scutul libertății, arta, ca ori și care alt factor cultural, nu se poate desvolta. Dar tot pe atât de adevărat este, că și libertatea artei, ca ori care libertate, trebuie înfrănată între anumite margini, ca să nu decadă în destrăbălare.

Pentru artă, aceste margini sunt determinate de legătura armonică în care trebuie să stea cu ceilalți factori ai culturii, cu *adevărul*, care luminează spiritul, cu *morală*, care înalță și întărește voința, cu *religiunea*, care leagă pe om cu Dumnezeu, izvorul adevărului și al sfințeniei. Emanciparea artei de aceste legături s'a dovedit întotdeauna cu o cauză a *decadenței* sale, deoarece violarea adevărului, a moralității, a religiunii etc. a trebuit să aibă ca urmare și violarea sentimentelor estetice. O creațiune de artă decadentă, care s'a abătut dela idealele frumosului, corupe gustul estetic, înveninează și strică sufletele.

*

Un păcat față de literatura și față de bunele noastre moravuri este, că s'a tradus în românește o astfel de plâsmuire literară a decadenței moderne.

E vorba de «Salomea», dramă într'un act al lui Oscar Wilde, al cărei subiect este luat din cunoscuta istorie biblică (Mateiu 14, 1—13; Marcu 6, 14—30; Luca 3, 19—20; 9, 7—9) despre tăierea capului sf. Ioan Botezătorul. Simpla istorisire biblică a acelei întâmplări n'a fost însă destul subiect pentru o dramă decadentă; a trebuit să vină fantazia bolnavă a unui Wilde, ca să întretese alte motive pentru a-i da colorit.

Dupăce Ioan respinge în trei rânduri ispita pornirilor sensuale ale Salomeei, fiica Sodomei și a Babilonului, și blăstâmându-o se retrage în închisoare, ea pune gând să-și îplinească cu orice preț dorița din urmă:

«Gura vreau să ți-o sărut, Ioane!»

Se știe ce a urmat: jocul obscen și ca preț capul lui Ioan.

Dupăce i-se aduse capul pe tîpsie, Salomea nu e mai mult om, devine fiară :

«Ah, nu m'ai lăsat să ți-o sărut, cu dinții am să ți-o mușc ca pe o poamnă coaptă. Da, acum îți voi săruta gura, Ioane. Nu ți-am spus eu că am să ți-o sărut?... Și te iubesc încă Ioane.... setoasă sunt de frumuseța ta și flămândă de trupul tău!... A ! acum ți-am sărutat gura Ioane...»

O mai îngrozitoare perversitate, decât aceasta, nu se poate închipui ! Se spune, că în fața scenei, când Salomea săruta capul tăiat dela corp și buzele amorțite, mulți și-au perdut simțirile. Chiar și Irod cel istovit exclamă către Irodiada: «mi-e groază de fiica ta» și dă soldaților ordin să o omoare, căci de o moarte eroică, care să deștepte compătimire, n'a fost vrednică.

Intre toate persoanele, singur Ioan reprezintă glasul conștiinței morale. Incolo, toată piesa este icoana unei psychopathia sexualis, nu mai e artă. Am aruncat cartea la o parte, scârbit de cuprinsul ei. A putut îndrăzni cineva să traducă o astfel de plămuire bolnavă pentru un popor de creștini!?...
N. Bălan.

MIȘCAREA LITERARĂ.

Admisibilitatea căsătoriei a doua a preoților din punct de vedere dogmatic, canonic și practic de Dr. V. Găina. Cernăuți, editura foii clericale „Viitorul“, pp. 42.

În timpul mai nou se agită foarte mult în biserica ortodoxă întrebarea despre căsătoria a doua a preoților. Cu deosebire marea nefericire a preoților rămași văduvi, a căror număr se sporește parcă tot mai mult, situația nefastă a acestor preoți rămași, parte mare din ei, cu o droaie de copii, cărora le lipsește îngrijirea recerută, apoi scandela poporului față de un preot vădov, care din slăbiciune sau poate din desperare decade, ba chiar dacă ar fi curat ca lumina totuș nu e lipsit de bănuieli, — a dat anză unor bărbați erudiți în ale teologiei de a se ocupa mai temeinic cu această teză. Au studiat diferitele faze prin cari a trecut felul de a se privi căsătoria a doua în biserica noastră, dela începutul ei până în prezent, și au arătat în mod evident, că după dreptul dumnezeiesc cuprins în sfânta scriptură ar fi permisă căsătoria a doua a preoților, care a fost oprită prin canoane aduse sub presiunea unui spirit prea rigorist, care domina în biserica creștină din secolul al VI-lea începând.

Intre acei bărbați cari s'au ocupat în mod științific cu admiterea căsătoriei a doua, merită fără îndoială să fie numit, în primul rând vestitul canonic Dr. Nicodim Milaș, episcopul sârbesc din Zara, care cu un aparat științific bogat se ocupă cu admisibilitatea căsătoriei cu deosebire din punct de vedere canonic. (Lucrarea episcopului Milaș, publicată în traducere în revista noastră, a apărut și în broșură separată.)

Profesorul Dr. Găina se ocupă însă în lucrarea de față cu această temă și din punct de vedere dogmatic și în deosebi din punct de vedere practic. Tratatului prof. Dr. Găina îi premerge o introducere în care expune starea căsătoriei preoților dela începutul bisericii până la sinodul trulan (691) și de aici până în prezent. Trece apoi la tractarea temei mai întâi din punct de vedere dogmatic. Aici arată instituțiunea dumnezeiască a căsătoriei, valoarea ce o are pentru propagarea adevăratei moralități, cum însuș Mântuitorul a recunoscut-o ca o atare instituțiune, prin participarea sa la nunta din Cana, cum o recomandă și apostolul Pavel ca o instituțiune care ferește de imoralitate. Ce e drept apost. Pavel preferă necăsătoria, dar aceasta nu o face el în urma unei legi impuse, a unei învățături revelate, ci își exprimă numai părerea sa proprie. Chiar și căsătoria a doua o admite apostolul, demandând văduvelor tinere ca să se căsătorească a doua-oară și să nască fii pentru a nu fi expuse ispitei din partea diavolului. (Cor. 7, 12, Tim. 5, 15). Vedem deci, că pentru a feri de imoralitate recomandă apostolul și căsătoria a doua. Cei drept despre căsătoria a doua a preoților nu vorbește apostolul, ba s'ar părea chiar că prin expresiunea «episcopul să fie *bărbat al unei femei*» se interzice căsătoria a doua preoților, dar pe lângă că acestei ziceri i-se dau diferite explicări, apoi știut este și aceea, că apostolul în privința căsătoriei a declarat apriat că n'are revelațiuni dela Domnul, ci dă numai sfaturile sale. Tot așa se poate înțelege și atunci, când a dat orânduiri relative la căsătoria episcopilor, nu s'a provocat la revelațiuni divine, ci a dat expresiune tot numai opiniunilor sale. Biserica cei drept, a luat în înțelesul rigoristic cuvintele apostolului că «episcopul să fie bărbat al unei femei» ținând că e nedemn pentru un preot a se căsători după hirotonie, dar aceasta e o urmare a rigorismului care domina în biserica veche și care nu numai că a doua căsătorie o privia ca nedeamnă de preoți, dar chiar căsătoria peste tot era privită ca ceva lumesc și că necăsătoria e din punct de vedere mai înalt de preferit. Sub influința acestui spirit rigorist, ascetic, s'au adus apoi și canoanele cari au oprit căsătoria a doua pentru preoți. Oprirea căsătoriei a doua e deci — zice autorul — numai de natură disciplinară-socială, și nu de natură dogmatică, căci nu face parte din revelațiunea divină.

Ce privește tractarea temei din punct de vedere canonic se provoacă prof. Găina la rezultatele la cari a ajuns episcopul Milaș, arată că legile bisericești nu sunt ireformabile, căci diferite canoane aduse de unele sinoade ecumenice au fost modificate sau desființate prin sinoadele ecumenice ulterioare. Și nici nu putea fi altmintea, pentru că e imposibil de a prevedea evoluțiunea socială pentru secolii întregi și de a regula toate raporturile. Dar și aceasta e adevărat că hotărârile, canoanele unui sinod ecumenic nu pot fi modificate decât iar numai prin alte hotărâri sau canoane aduse tot de un sinod ecumenic. Deci numai un sinod ecumenic poate să caseze și canonul 6 al sinodului trulan și se încuviințeze preo-

ților căsătoria a doua. Sau se poate și prin consensul întregii biserici ortodoxe — dupăcum se obicinuia aceasta și în biserica veche — și anume comunicându-și și primind toate bisericile autocefale ortodoxe un conclud unanim luat în această întrebare de mare însemnătate.

În partea a 3-a aduce autorul exemple din vieța practică arătând cu dovezi puternice cu câte mizerii are să se lupte un preot văduv, câte neplăceri poate avea el cu poporul său, la câte bănuieli, intrigă, clevetiri nu e expus, așa încât mai mare scandală e să trăiască astfel, decât dacă s'ar căsători a doua oară. Deci bazat pe argumentele aceste, autorul pledează cu toată căldura pentru admiterea căsătoriei a doua a preoților, recomandând celor chemați a se ocupa cu această temă, rezolvându-o în folosul nefericiților preoți rămași văduvi și spre binele bisericii. (db.)

Cântarea bisericască. Pentruca să atragem din nou atențiunea cettorilor asupra lucrărilor pâr. *D. Cunțan*, pe terenul cântării bisericăști, publicăm, după «*Vatra școlară*», următoarea competentă dare de seamă:

Cântări religioase la cununii, hirotoniri și sfințirea bisericilor pentru cor de bărbați, și alte compoziții muzicale.

În mica noastră literatură muzicală-bisericască dl C. și-a câștigat un loc de cinste. Modest și fără pretenții deosebite în activitatea sa de autor, dânsul și-a îndreptat — am putea zice la noi de dincoaci cel dintâiu — privirea spre *vechile cântări bisericăști*, izvorul cel mai curat și mai bun de inspirație pentru toți cari, ca autori muzicali, vor să contribue la crearea unei literaturi *bisericăști-naționale*.

În colecția: *Cântările bisericăști după melodiile celor opt g'asuri* (1890) dl C. ni-se prezintă ca un harnic și bun culegător a unei însemnate părți din vechile cântări bisericăști, cari până aci trăiau în biserica noastră numai prin glasul mai mult sau mai puțin iscusit al cântăreților de strană. Această colecție din punct de vedere istoric-cultural este pentru noi de însemnătate deosebită și ne impune deplină recunoștință față de autor. Dela apariția ei servește ca manual la instrucția în cântările bisericăști în seminarul Andreian, punând astfel capăt metodei primitive a învățării cântărilor bisericăști «după auz».¹⁾

Prin lucrările publicate mai târziu dl C. s'a afirmat nu numai ca un bun armonizator al cântărilor bis. ci și ca compozitor. Astfel a publicat în a. 1902 duiioasele „*Cântări funebre*“, armonizate pentru cor de bărbați, în cari melodiilor bisericăști le-a aplicat armonii simple și ușoare, potrivite cu caracterul jalnic al lor. Din publicațiunile similare eu nu cunosc alta mai bună și mai potrivită din punct de vedere bisericesc-românesc. În a. 1903 dl C. a tipărit „*Liturgia sf. Ioan gură de aur*“ pentru 2 voci egale. În acest opșor, ce se întinde pe 63 pag. 8^o mic, autorul n'a folosit melodii bis. existente ca atari — cu excepția nrului 1: «*Învierea ta Chri-*

¹⁾ În prezent numai la seminarul nostru din Caransebeș se mai învață cântările bis. după această metodă.

stoase — ci le-a compus însuș, luând ca bază unele dintre glasuri. «Este o lucrare bună, menită mai ales corurilor școlare.

În fine din incidentul actului memorabil al sfințirii bisericii catedrale din Sibiu în a. 1906 dl C. a tipărit o nouă lucrare sub titlul: *Cântări religioase la cununii, hirotoniri și sfințirea bisericilor*. În această lucrare, făcută tot pentru cor de bărbați, se întinde pe 15 pag. 8" mare, autorul de asemenea s'a servit în parte de melodiile bisericesti, armonizându-le, parte și în special răspunsurile le-a compus însuș, dându-le însă nota distinctivă bisericască și aducându-le în strânsă legătură cu celelalte. Prin bogăția armoniilor aplicate melodiilor date, prin mișcarea melodică vie a singuraticelor voci însoțitoare, prin folosirea, de altfel cam prea deasă a succesiunilor cromatice în melodiile acestor voci, lucrarea aceasta este superioară celor 2 precedente, dar totodată și mai grea de studiat, cu deosebire din partea corurilor cu cântăreți mai puțin exercițați.

Recomand cu toată căldura compozițiile dlui prof. C. învățătorilor și dirigenților de coruri, sfătuindu-i să lase la o parte alte compoziții similare de autori străini și pseudo-autori, de cari se găesc din nefericire destule, mai ales în repertoarele corurilor noastre dela sate. Căci prin acelea nu contribuie cu nimic la cultivarea poporului, ci mai mult strică.

T. Popovici.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

INFORMAȚIUNI.

† *Ioan Papiu* protopresbiter gr. or. al Sibiului, asesor în consistorul arhidiecezan și mitropolit, membru în direcțiunea institutului de credit și economii «Albina», membru pe viață al «Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român», membru fondator al «Societății pentru fond de teatru român» a răposat la 17/30 Septembrie 1907 în anul al 75-lea de viață și 49 de preoție. Rămășițele pământești ale defunctului s'au așezat spre vecinic repaus în 19 Septembrie în cimiteriul gr. or. din Deva cu onorurile cuvenite. Odihnească în pace!

Zidirea unei biserici române gr. or. în Verșeș. Inteligența română din Verșeș a adresat un apel călduros către obștea românească în care se roagă pentru sprijinul tuturor Românilor ca să contribuie fiecare cu obolul său la ridicarea unei biserici gr. or. române în orașul Verșeș. «Cerem sprijinul tuturor — se zice în apel — cu atât mai vârtos, cu cât nu e chestie locală numai la mijloc, ci vorba e să îndeplinim o înaltă datorie către marele arhieru Șaguna, care în tinerețe în acest oraș a aprins candela iubirii sale de neam, de aici a plecat se facă drumul cel greu și fenomenal al desrobirii bisericii de sub jugul străin. Ridicând aici biserică română, nu numai creăm un centru de viață românească și de organizare a forțelor prețioase din împrejurime, ci mai presus de toate ridicăm cel mai demn monument salvatorului bisericii noastre naționale».

Cursuri de cântări bisericești la seminarul central din București.

Pentru uniformitatea cântării bisericești și pentru formarea de coruri țărănești pe la sate se țin la seminarul central din București cu învățătorii dela sate cursuri pentru instruirea în cântările bisericești precum și în muzica vocală. (db.)

1,500 ani dela moartea sf. Ioan Gură de aur. În anul acesta se împlinesc 15 veacuri dela moartea sf. Ioan Gură de aur. Aflăm, că în mai multe părți ale bisericii creștine se fac pregătiri pentru a sărba ziua de 13 Noemvrie întru memoria celui mare sfânt, cu pietatea cuvenită. «Cuvântul Adevărului», revista bisericească ce apare în R.-Vâlcea, în Nr. 7—8 face mai multe propuneri pentru a se sărba acea zi cu demnitate și în biserica română, anume: să se decreteze ca zi de sărbătoare, săvârșindu-se cu solemnitate liturghia sf. Ioan; să se organizeze procesiuni religioase; să se facă cetiri din scrierile lui; să se țină școlarilor conferințe pentru a-i explica liturghia și învățăturile sfântului privitoare la îmbunătățirea vieții; să se întreprindă traducerea în românește a scrierilor lui; să înființeze o societate culturală religioasă care să-i poarte numele sfântului având chemarea a răspândi scrieri religioase-morale potrivite pentru popor; să se facă aziluri pentru cei săraci și neputincioși, pentru preotesele văduve sărace și pentru orfanii de preoți. Despre vre-o *pregătire concretă* pentru sărbarea acelei zile, până acum n'avem nici o cunoștință. Autoritatea noastră bisericească de asemenea n'a făcut nici un pas în scopul acesta.

L. N. Tolstoi despre sf. Scriptură. Au apărut în traducere nemțescă («Pädagogische Schriften, 2 tom. Jena 1907) scrierile pedagogice ale cunoscutului scriitor rus L. Tolstoi. În ele osândește cu asprime direcțiile pedagogiei moderne, cu toate «metoadele» sale, cari ar tâmpi mintea și inima fragedă a copiilor și să pronunță pentru cea mai mare individualizare în instrucție. Principiile pedagogiei sale, ne spune că le-a aplicat cu cel mai mare succes în școala din Iasnaja Poljana, pe care a înființat-o și o conduce el însuș. Despre biblie ca mijloc de învățământ se exprimă astfel: «Abstrăgând dela faptul, că copiii înșiși voiau să învețe istoria biblică și părinții lor de asemenea o cereau aceasta, nici una din istorisirile cu cari i-au întreținut 3 ani de zile nu s'a potrivit atât de bine pentru mintea copiilor, ca biblia. Această experiență să repetă în toate școlile, cum m'am putut convinge totdeauna. Am făcut încercări cu T. N. cu istoria rusască, cu geografia, cu explicarea naturii atât de predilectă în timpul nostru, — dar toate acestea copiii le-au uitat de grabă și nu le ascultau cu plăcere. Istoriile T. V. le țineau în minte și le povesteau cu însuflețire și pasiune în școală și acasă. Pentru a-i deschide unui copil privirile într'o lume nouă și pentru a-i câștiga dragostea de carte aproape pe neobservate, nu există o carte mai potrivită ca biblia. O afirm aceasta și față de aceia, cari nu consideră biblia ca cartea revelațiunii. Căci nu există, cel puțin eu nu cunosc, o altă scriere, care să descopere toate țăsăturile gândirii omenești într'o formă atât de nimerită și poetică, ca biblia. Traducerea bibliei pe înțelesul mulțimii ar fi cea mai bună carte ce se poate da în mâna poporului.

Descoperiri arheologice. Sub ruinele vechiului oraș al Cartagenei, cari se află în nemijlocita apropiere a orașului nou cu acelaș nume, învățatul redemptorist francez Delattre a făcut descoperiri de mare interes pentru istoria universală și îndeosebi pentru cea bisericească. Pe teritorul așezării arabe Meidfa a descoperit ruinele unei basilici vechi, în interiorul căreia se află mai multe morminte. Între altele, o mică capelă lăaturalnică cuprinde mormintele martirelor creștine *Perpetua*, o nobilă și *Felicitas*, o sclavă, cari au suferit martiriu în 7 Martie anul 202 pe timpul persecuțiunii de sub Septimiu Sever, fiind expusă animalelor sălbatice în amfiteatrul din Cartagena. Tot acolo s'a găsit și o groapă adâncă de 28 metri, plină cu schelete de om, al căror număr s'a constatat a fi de 1500. Se crede, că aceste schelete provin dintr'un masacru de pe vremea când Cartagena a fost cucerită de Vandali. Săpăturile în groapă se continuă, fiind Delattre de credința, că ea conduce la catacombele din Cartagena, de cari se face adese-ori pomenire în documentele istorice. Număroasele inscripții, cari s'au găsit în basilică au fost copiate cu îngrijire și se vor traduce, având să lămurească, pe cum se crede, multe puncte întunecoase ale istoriei.

N. B.

Tipicul cultului religios.

Cazuri liturgice și date tipiconale pe lunile lui Octomvrie și Noemvrie:

7. Octomvrie: Dumineca a 17-a după Rosalii, gl. 8, voscr. a 6-a, la Vecernie și la Utenie: toate ale glasului 8 din Octoih și ale zilei mineale, după tipicul special al Duminecilor pentru stadiul Octoihului. La Liturgie: Apostolul și Evangelia Dum. a 17-a după Rosalii. NB. În Nr. 7—8 al Revistei, la 30 Septemvrie, în locul Dum. a 16 a după Rosale, din eroare s'a tipărit tot: Dum. a 17-a, ceea-ce să îndreaptă.

14. Octomvrie: Dumineca sfinților părinți ai Sobor. al 7-lea din Nichea și Cuvioasa Paraschiva: gl. 1-ii, voscr. a 7-a. La vecernie și la Utenie: Cântările glasului din Octoih, ale sfinților părinți și ale sărbătorii din Mineiu, după tipicul Mineiului dela 11 Octomvrie, la Liturgie: Apost. și Evang. după acelaș tipic.

21. Octomvrie: Dum. a 19-a după Ros., gl. 2, voscr. a 8-a, la Vecernie și la Utenie: Cântările Octoihului și ale Mineiului, ca în Duminecile de obște. La liturg. Apost. și Evang. Duminecii.

26. Octomvrie: Sf. Mucenic Dimitrie și sărbătoarea Cutremurului: La Vecernie, la Utenie și la Liturgie toate ale mucenicului și ale cutrămurului, cum să prescrie la Mineiu.

28. Octomvrie: Dum. a 20-a după Ros., glas. 3, voscr., a 9-a, La vecernie și la Utenie: cântările Octoihului și ale Mineiului după tipicul Duminecilor de obște în periodul Octoihului; iar la Liturg.: Apostolul și Evangelia Duminecii.

3. Noemvrie: Dumineca a 21, după Rosalii, gl. 4, voscr. a 10-a, La Vecernie și la Utenie: Cântările glasului din Octoih și ale Mineiului, după tipicul de obște al Duminecilor în periodul Octoihului. La liturgie: Apostolul și Evang. Duminecii.

8. Noemvrie: Sfinții Arhangeli Mihail și Gavriil. La Vecernie și la Utenie: toate ale sărbătorii cum să găsească la Mineiu, Apostolul și Evangelia sărbătorii. Acționul: „Cuvine-să cu adzvrati“.

11. Noemvrie: Dumineca a 22-a după Rosalii, gl. 5, voscr. a 11-a; la Vecernie și la Utenie: Cântările glasului din Octoih și ale Mineiului. La liturgie: Apostolul și Evang. Duminecii.

18. Noemvrie: Dumineca a 23-a după Rosalii, gl. 6, voscr. 1-a, la Vecernie și la Utenie: cântările Octoihului și ale Mineiului. Apostolul și Evanghelia Duminecii.

21. Noemvrie: Întrarea în biserică a Născătoarei de Dumnezeu. La Vecernie, la Utenie și la Liturgie: toate ale prasniciului, cum să prescrie la Mineiu. Apost., Evang. și Irmosul prasniciului.

25. Noemvrie: Dum. a 24-a după Ros., gl. 7, voscr. a 2-a, la Vecernie și la Utenie: Cântările glasului din Octoih și ale zilei mineale. Apostolul și Evang. Duminecii cu Irmosul „Întrării în biserică“.